

# Ο ΕΦΗΜΕΡΙΟΣ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ  
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ «ΕΚΚΛΗΣΙΑ»

ΕΤΟΣ ΛΗ'

ΙΩΑΝ. ΓΕΝΝΑΔΙΟΥ 14 - 115 21 ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛ. 72.18.308

15 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1989

ΑΡΙΘ. 14

## = ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ =

Εύαγγέλου Δ. Θεοδώρου, 'Η θεία λειτουργία του Αγίου Ιακώβου. — Μητροπ. Πατρών Νικόλαος μοναχός, Μηνύματα Τριωδίου. — Αρχιμ. Τίτου Κ. Χορτάτου, 'Αφρικανικόν Πανάγιον — Γ. Π. Σωτηρίου, 'Ο πατήρ Χρυσόστομος. — Αλεξ. Μ. Σταυροπούλου, Χάος καὶ δημιουργικότητα. — π. Αντων. 'Αλεθιζόπουλος, «Υπεραγορά Θρησκεία» (Οι Χίππιες). — Πρωτοπρ. Σερ. Φαράσιος γλοσσαρία στὸν πατριαρχικὸν ναὸν Κπόλεως. — Λάμπρου Κ. Σκόντζου, 'Αναφορὰ στὰ 'Αρεοπαγιτικὰ Συγγράμματα». — Επίκαιρα.



● ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ  
Αθῆναι, 'Ιασίου 1 — Τηλ.  
72.10.734 ● Προϊστάμενος Τυπογραφείου: 'Ιωάννης Μιχαήλ, 'Αριστοτέλους 179,  
112 51 Αθῆναι.

## Η ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΙΑΚΩΒΟΥ

Ο έօστασμὸς τῆς μνήμης τοῦ ἀγίου Ἰακώβου τοῦ Ἀδελφοθέου (23 Οκτωβρίου) συνδέεται εἰς πολλὰς ἐνορίας — τὰ τελευταῖα ἔτη πολὺ συχνότερον — μὲ τὴν τέλεσιν τῆς Θείας Λειτουργίας, ἡ οποία φέρει τὸ ὄνομά του.

Ἡ Λειτουργία αὕτη, ἡ οποία ἀνήκει εἰς τὸν λεγόμενον «Ἀπεικονιῶν λειτουργικὸν τύπον», ἀποδίδεται ὑπὸ τῶν «Ἀποστολικῶν Διαταγῶν» εἰς τὸν ἄγιον ἀδελφόθεον Ἰάκωβον. Κατάγεται ἐξ Ἱεροσολύμων καὶ ἀπὸ τοῦ δ' αἰῶνος εἶχε διαδοθῆ εἰς ὅλουλησον τὴν περιοχὴν τοῦ Πατριαρχείου Ἀγριοχείας. Ἐπισης διεδόθη καὶ ἐκτὸς αὐτοῦ καὶ μετεφράσθη εἰς πολλὰς γλώσσας. Ἐλληνιστὶ κατέχομεν τὴν Λειτουργίαν ταύτην μόνον ὑπὸ μίαν μορφήν, ἡ οποία ἔχει ἐκδήλων τὰς βυζαντινὰς ἐπιδράσεις. Τὸ παλαιότερον χειρόγραφον αὐτῆς κατάγεται ἐκ τοῦ η' αἰῶνος.

Βεβαίως ἡ Λειτουργία αὕτη δὲν συνεγράφη ὑπὸ τοῦ θείου Ἰακώβου. Ἐὰν οὖτος εἶχε συγγράψει εὐχαριστιακὴν ἀναφοράν, ἀσφαλῶς αὕτη θὰ εἶχε περιληφθῆ εἰς τὸν Κανόνα τῶν βιβλίων τῆς Κ.Δ. Παρὸτα ταῦτα εἶναι ἀναμφισβήτητα ἡ ἀρχαιότης τῆς περὶ ἓτος διασώζει ἀρχέγονα στοιχεῖα τῆς Ἱεροσολυμιτικῆς λειτουργικῆς παραδόσεως, τῆς οποίας δὲ πρωταρχικὸς πνωὴν δύναται νὰ ἀναχθῇ εἰς τὴν ἀποστολικὴν ἐποχὴν, κατὰ τὴν οποίαν δὲ θείος Ἰάκωβος ἐνεψύχων τὴν Ἱεράλησίαν τῶν Ἱεροσολύμων.

Διὰ τὴν ἀρχαιότητα τῆς Λειτουργίας μαρτυρεῖ «τὸ γεγονός, ὅτι οἱ ἀπὸ τῆς Οὐροδόξου Ἑκκλησίας ἀποσχισθέντες ἀπὸ τῶν χορόνων τῆς ἐν Χαλκηδόνι Συνόδου (451) Μονοφυσῖται ἔχοντες ως κυρίαν λειτουργίαν αὐτῶν τὴν ἐκ μεταφράσεως ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ ποιητοτύπου προελθοῦσαν ἀδιαμφισβήτητως συμιακὴν λειτουργίαν τοῦ Ἰακώβου». Τοῦτο «ἀποτελεῖ ἀδιάσειστον καὶ βεβαίων ἐγγύησιν περὶ τοῦ ὅτι αὕτη ἀνάγεται εἰς χορόνος παλαιοτέρους τῆς Δ' Οἰκουμενικῆς Συνόδου». Ἐπειτα ἡ πλήρης συμφωνία τῆς Λειτουργίας ταύτης ποδὸς τὴν ὑπὸ τοῦ Κυρίλλου ἐν τῇ πέμπτῃ Μυσταγωγικῇ Κατηχήσει αὐτοῦ περιγραφῆ τῆς τελεσιουργίας τοῦ μυστηρίου τῆς Ἐνδραστίας ἀποτελεῖ νέαν ἐνδειξιν ὑπὲρ τῆς ἀρχαιότητος αὐτῆς» (Παν. Τρεμπέλα, Οἱ λειτουργικοὶ τύποι τῆς Αἰγαίου πατριαρχείου καὶ τῆς Ἀρατολῆς, Αθῆναι, 1961, σ. 107-108). «Ωστε ή ἀρχαιότης τῆς Λειτουργίας ταύτης οὐδόλως αἴρεται ἐκ τοῦ ὅτι ὑπάρχουν εἰς αὐτὴν μεταγενέστεροι προσθῆκαι ἐξ ἐπιδράσεως τοῦ βυζαντινοῦ Τυπικοῦ («Ο Μονογενῆς Υἱός», τὸ Τοισάργιον, δὲ Χερούβικὸς ὅμνος, ἡ Μεγάλη εἰσοδος, τὸ Σύμβολον τῆς πίστεως καὶ πλ.).

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Δ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ

# ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΤΡΙΩΔΙΟΥ

## ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

### ΜΗΝΥΜΑΤΑ ΤΩΝ ΚΥΡΙΑΚΩΝ ΤΟΥ ΤΡΙΩΔΙΟΥ

#### Α' ΑΠΟ ΤΑ ΑΓΙΟΓΡΑΦΙΚΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ ΤΗΣ Θ. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Πατρῶν  
κ. ΝΙΚΟΔΗΜΟΥ

#### 3. ΟΙ ΔΙΑΛΟΓΙΣΜΟΙ ΜΑΣ

«Τί ταῦτα διαλογίζεσθε ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν;

Μὲ αὐτὸ τὸ ἔρωτημά του δ Χριστὸς ἐφανέρωσεν ὅτι παρακολουθεῖ καὶ γνωρίζει τὰς σκέψεις τῶν ἀνθρώπων. «Οταν οἱ παριστάμενοι Γραμματεῖς Τὸν ἥκουσαν νὰ λέγῃ μετ' ἔξουσίας εἰς τὸν παράλυτον ἐκεῖνον τῆς Καπερναούμ· «τέκνον, ἀφέων ταῖς σοὶ αἱ ἀμαρτίαι σού», ἐσκανδαλίσθησαν. Καὶ διελογίζοντο ὅτι αὐθαιρετεῖ καὶ βλασφημεῖ! Διότι ἐσκέπτοντο, «τίς δύναται ἀφίεναι ἀμαρτίας, εἰ μὴ εἰς δ Θεός;». Αλλὰ μὲ τὴν ἀπροσδύκητον ἔρωτησίν Του δ Κύριος τοὺς ἀπέδειξεν ὅτι εἶναι καρδιογνώστης. Καὶ τοὺς ἀπεστόμωσε.

Καὶ τὸ μὲν θαῦμα τῆς θεραπείας τοῦ παραλύτου, ποὺ ἐπηκολούθησεν, ἐφανέρωσε τὴν θείκήν Του ἔξουσίαν καὶ δύναμιν — δρα καὶ τὴν ἀπόλυτον αὐθεντίαν Του νὰ συγχωρῇ ὁς Θεὸς τὰς ἀμαρτίας τῶν ἀνθρώπων. Συγχρόνως ὅμως δ ἔλεγχος καὶ ἡ ἀποκαλύψις τῶν σκέψεων τῶν ἐπικριτῶν Του θέτει καὶ εἰς ἡμᾶς τὸ λίαν ἀξιοπρόσεκτον θέμα τῆς παρὰ Θεοῦ ἀνακρίσεως καὶ ἐλέγχου τῶν διαλογισμῶν μας.

1. Προσέχομεν συνήθως, αἱ πράξεις μας νὰ εἶναι εὐπρεπεῖς καὶ ἄφογοι. Προσέχομεν ἵσως καὶ τὰ λόγια μας, νὰ μὴ ἔχουν κάτι τὸ ἐπιλήψιμον καὶ ἐπίμεμπτον ἐνώπιον Θεοῦ καὶ ἀνθρώπων. Δὲν εἴμεθα ὅμως ἐξ ἵσου προσεκτικὸς καὶ ἀγνὸς εἰς τὰς σκέψεις καὶ τοὺς διαλογισμούς μας.

«Οσα βλέπει ὁ κόσμος καὶ τὰ παρακολουθεῖ ἡ κοινωνία τὰ κατανοοῦμεν ὅτι τελοῦν ὑπὸ ἔλεγχον, κρίνονται καὶ σχολιάζονται, ἡ μπορεῖ νὰ ἔχουν καὶ συνέπειες καὶ νὰ συνεπάγωνται δρᾶς εὐχάριστα ἐπακόλουθα. Καὶ διὰ τοῦτο γινόμεθα ἐπιφυλακτικοὶ εἰς πράξεις καὶ ἐνεργείας καὶ τὴν ἐν γένει συμπεριφοράν μας· καὶ μετροῦμεν τὰ λόγια μας· καὶ σταθμίζομεν τὰ πράγματα· καὶ ἐνεργοῦμεν μὲν ὑπευθυνότητα, κατὰ τὸ μέτρον τῆς εὐσυνειδήσίας καὶ ἐντιμότητος καὶ ἥθικῆς εὐαίσθησίας ἑκάστου.

‘Αλλ’ ὅ,τι γίνεται εἰς τὸν ἐσωτερικὸν μας κόσμον συνήθως δὲν τὸ προσέχομεν. Ἀφίνουν πολλοὶ τὸν ἔκαντόν τους νὰ κυριαρχῆται ἀπὸ σκέψεις πανηρὸς καὶ ἐπιθυμίας ἀμαρτωλὰς καὶ διαθέσεις κακίας καὶ ἐμπαθείας ἢ συμφέροντος καὶ ὀδικίας. Ὅπαρχει μέσα μας

ἔνας «πονηρὸς θησαυρὸς» τῆς καρδίας (Ματθ. 12,35) καὶ μὲ τὰς ἐξωτερικέσσεις του προκαλεῖ δυσαρέστους καὶ ἀνεπιθυμήτους — ἀμαρτωλὰς συνήθως καὶ ἀπηγορευμένας — καταστάσεις.

‘Ο προχειρότερος καὶ ἀμεσώτερος τρόπος διαπράξεως τῆς ἀμαρτίας εἶναι ὁ διὰ τῆς σκέψεως καὶ τῆς ἐσωτερικῆς ἐπιθυμίας. Διότι, ἐπὶ τέλους, ἡ ἐμπρακτὸς παράβασις κάποιας ἐντολῆς τοῦ νόμου — θείου καὶ ἀνθρωπίνου — προϋποθέτει ὀρισμένας, καταλλήλους πρὸς τοῦτο, συνθήκας καὶ περιστάσεις, ποὺ δὲν συντρέχουν πάντοτε. Ἀκόμη καὶ ἡ διὰ τῶν λόγων ἀμαρτία τελεῖ ὑπὸ τὴν ἀνάσχεσιν τοῦ περιβάλλοντος καὶ τῆς ἀγωγῆς ἑκάστου. ‘Αλλ’ ἡ ἐσωτερικὴ ἀμαρτία, διὰ τῶν διαλογισμῶν καὶ «τῆς ἐν ἐπιθυμίᾳ φθορᾶς» (2 Πέτρο. 1,4) τῆς συνειδήσεως, παρουσιάζεται ἀκατάσχετος πολλάκις, διότι τὴν συνοδεύει ἡ ψευδαίσθησις ὅτι δὲν τελεῖται «μετὰ παρατηρήσεως» καὶ παρακολούθησεως, ἀλλὰ παραμένει δῆθεν ἀνεξέλεγκτος.

‘Αλλ’ ἀν δὲν ὑποπίπτουν ὅλα εἰς τὸ μάτι καὶ τὴν ἀντίληψιν τῶν ἀνθρώπων, ὑπάρχει πάντοι τὸ μάτι τοῦ Θεοῦ. «Οὐκ ἔστι κτίσις ἀφανῆς ἐνώπιον αὐτοῦ, πάντα δὲ γυμνὰ καὶ τετραχηλισμένα τοῖς δρθαλμοῖς αὐτοῦ, πρὸς δὲν ἡμῖν δ λόγος» (Ἐβρ. 4,13). Τίποτε δὲν εἶναι ἀπρόστον εἰς τὸ δύμα τοῦ Θεοῦ· ἀλλὰ τὰ πάντα βλέπει καὶ ἐλέγχει, ὅπως ἀπέδειξεν ἡ ἐλέγκτικὴ φράσις τοῦ Χριστοῦ· «τί ταῦτα διαλογίζεσθε ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν;».

Ναί. ‘Ο Θεὸς γινώσκει τὰ πάντα. Εἶναι ὡς ἐ τάξις καὶ αρδίας καὶ νεφρούς» (Ψαλ. 7,10). Καὶ ἀν ἔχωμεν τὰ μυστικά μας, καὶ τὰ κρατοῦμεν ἵσως «ἀδηλα καὶ κρύψιμο» ἀπὸ τοὺς ἀλλούς, δὲς μὴ αὐταπατάμεθα ὅτι μπορεῖ νὰ διαφύγουν τὴν κρίσιν τοῦ Θεοῦ.

Αὐτὴ δὲ ἡ σκέψις μπορεῖ καὶ πρέπει νὰ ἀποτελῇ τὴν ἀρχὴν τῆς προσπαθείας διὰ μίαν ριζικὴν κάθαρσιν τοῦ ἐσωτερικοῦ μας κόσμου.

2. Δὲν εἶναι δρθὴ — ἀλλ’ εἶναι ἐπιπολαία καὶ ἀπατηλὴ — ἡ ἰδέα ποὺ ἔχουν πολλοί, ὅτι ἡ πράξις μόνον ἐλέγχεται, ἡ καὶ ὁ λόγος ἔστω, ἀλλ’ εἶναι δῆθεν ἀνεξέλεγκτος ἡ σκέψις καὶ ἡ διάθεσις. Δὲν φθάνει συνήθως κανεὶς κατ’ εὐθείαν εἰς τὴν διαπράξιν τοῦ κακοῦ, ἀν μὴ τὸ κυριοφορήσῃ καὶ τὸ κυκλοφορήσῃ προηγου-

4. Ο ΧΡΙΣΤΟΣ  
ΩΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ ΤΗΣ ΑΛΗΘΕΙΑΣ

«Καὶ ἐλάλει αὐτοῖς τὸν λόγον»

μένως εἰς τὴν σκέψιν, τὴν φαντασίαν καὶ εἰς τὸ ἐπιθυμητικὸν τῆς ψυχῆς του.

Ψυχολογικώτατα δὲ Δαβὶδ, μετανοημένος καὶ συτετριμένος ἀπὸ κάποιο διπλοῦν ὅμαρτημά του, προσηγέρετο· «καρδίαν καθαρὰν κτῖσον ἐν ἐμοὶ δὲ Θεός, καὶ πνεῦμα εὐθές ἔγκατίνισον ἐν τοῖς ἔγκατοις μονι» (Ψαλ. 50,12). Κατενόει δὲτι χρειάζεται «καρδίαν καθαράν», ὡστε νὰ ἔξυγιανθῇ ἀπὸ τὴν ρίζαν ἡ ὑπαρξία του καὶ ἡ διάθεσίς του, διὰ νὰ καθαρῇ ἀπὸ τὸ βεβαρημένον παρελθόν καὶ νὰ εἶναι ἀσφαλής ἡ πορεία του εἰς τὸ μέλλον.

Ο Χριστὸς δέ, συμπληρώνων καὶ τελειοποιῶν τὸν νόμον τῆς Π. Διαθήκης, ἐφιστᾶ τὴν προσοχὴν εἰς τὰς πρώτας ἑσωτερικὰς νύξεις τῶν παθῶν καὶ τῶν ἔγκλημάτων (φόνου, μοιχείας κλπ.). Καὶ, διὰ νὰ προέγκλημάτων λαμβάνεται τὸ κακόν ἀπὸ τὴν ρίζαν του, ἀπαγορεύει τὸν θυμόν, διὰ νὰ μὴ φθάσῃ τις εἰς τὸ ἔγκλημα· καὶ τὸν θυμόν, διὰ νὰ μὴ φθάσῃ τις εἰς τὸ ἔγκλημα· καὶ τὸν θέτει περιορισμὸν καὶ εἰς τοὺς λογισμοὺς καὶ τὰ πονηρὰ βλέμματα, διὰ νὰ μὴ ὑπάρξῃ δλίσθησις εἰς ἀνηθικότητας κ.ο.κ. (Ματθ. 5,21-30).

Μὴ βλέπωμεν λοιπὸν μόνον εἰς τὴν ἐπιφάνειαν· καὶ μὴ νομίζωμεν δὲτι ἡ ἀντιμετώπισις καὶ καταπλέμμησις τοῦ λεγομένου ἥθικου κακοῦ, δηλ. τῆς ἀμαρτίας, ἐπιτυγχάνεται δὲ ἑσωτερικῶν ἐπιφυλάξεων, προστημάτων καὶ ἀπαγορεύσεων. 'Ἐφ' ὅσον «ὅ κόσμος ὅλος ἐν τῷ πονηρῷ κεῖται» (1 Ιω. 5,19) καὶ εἶναι ἐν τῷ πονηρῷ κεῖται· ἀπὸ τοῦτο τὸν ἄνθρωπον τὸν ἔμφυτος εἰς τοὺς ἀνθρώπους ἡ κλίσις καὶ ροπὴ πρὸς τὸ κακόν, ὁ λόγος καὶ ἡ χάρις τοῦ Χριστοῦ ἀποβλέπει εἰς τὴν ἔξυγιανσιν τοῦ ἔσω ἀνθρώπου. Αὐτὴ δὲ εἶναι ἡ ἀλάνθαστος θεραπευτικὴ ἀγωγή. Πᾶσα δὲ ἄλλη προσπάθεια (διὰ τοῦ πολιτισμοῦ καὶ τῆς μορφώσεως καὶ τοῦ διὰ τῶν νομικῶν δικτάξεων φρονητισμοῦ καὶ διαπαιδαγωγήσεως τῶν ἀγθρώπων) δὲν δύναται νὰ φέρῃ ἀποτέλεσμα, ἀν δὲν στοχεύῃ προτίστως εἰς τὴν καρδίαν· καὶ ἀν δὲν χρησιμοποιῇ καὶ πνευματικὰ στοιχεῖα καὶ μέσα πρὸς τοῦτο. 'Απὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς εἶναι πολύτιμος καὶ ἀναντικατάστατος ἡ προσφορὰ τῆς πίστεως καὶ τῆς Ἐκκλησίας. Καὶ τοὺς περιλαβὼν τὴν θεραπευτικὴν ἀγωγήν. Πᾶσα δὲ σοφάτατα εἴχε προνοήσει ἡ ἐλληνικὴ Πολιτεία νὰ περιλαβῇ ὡς βασικὸν κεφάλαιον τῆς Παιδείας τοῦ "Εθνους τὸ ἀέλληνορθόδοξον μορφωτικὸν ἴδεωδες", τὸ ὄποιον, καὶ διὰ τῶν ἀρχαίων κλασσικῶν συγγραφέων, καὶ διὰ τῶν Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας, καὶ φέων, καὶ διὰ τῶν Πατέρων τῆς Ἐκκλησίας, καὶ κατ' ἔξοχὴν διὰ τοῦ Εὐαγγελίου τοῦ Χριστοῦ θέτει τὰς καταβολὰς ἐκείνας, αἵτινες θὰ ἀποδώσουν ἐν κατὰρτῶν καρπούς αὐτῶν εἰς τοὺς νέους. Καὶ θὰ διαρρῶ τοὺς καρπούς αὐτῶν ἐπὶ ὑγιῶν πνευματικῶν θεμελίων τὰ χρημαρφώσουν ἐπὶ ὑγιῶν πνευματικῶν θεμελίων τὰ χρηματικὰ τῶν ἀνθρώπων.

Καλὴ καὶ χρήσιμος — καὶ ἀπαραίτητος — ἡ ἑσωτερικὴ πειθάρχησις τῶν νέων καὶ τῆς κοινωνίας. Κατερικὴ πειθάρχησις τῶν νέων καὶ τῆς κοινωνίας. Κακῶς δὲ ὑποκατέστησεν αὐτὴν τελευταίως ἡ ἀμετρος ἐλευθεριότης, ποὺ δὲν ἐννοεῖ εἰς τίποτε νὰ πειθαρχήσῃ· καὶ δὲν σέβεται οὔτε πρόσωπα οὔτε θεσμούς. 'Ἄλλα προέχει «ὅ κρυπτὸς τῆς καρδίας ἀνθρώπως». Αὐτὸς πρέπει νὰ πειθαρχῇ «ἐν τῷ ἀφθάρτῳ τοῦ πραέος καὶ ἡσυχίου πνεύματος» (1 Πέτρ. 3,4). Διὰ πραέος καὶ ἡσυχίου πνεύματος· ὡς ἀπαύγασμα «έκ καὶ εὐπρέπεια λόγων καὶ ἔργων, ὡς ἀπαύγασμα καθαρᾶς καρδίας καὶ συνειδήσεως ἀγαθῆς καὶ πίστεως ἀνυποκρίτου» (1 Τιμ. 1,5).

Συναγερμὸς ἔκεινη τὴν ἡμέρα στὴν Καπερναούμ. Πλήθη πολλὰ συγκεντρωμένα εἴχαν κατακλύσει τὸ σπίτι· τόσο πολύ, ὡστε οὔτε στὴν ἔξοδο νὰ μὴ μπορῇ κανεὶς νὰ πλησιάσῃ τόσο πολύ, ὡστε, διὰ τὴν ἔγεννηθη ζήτημα νὰ εἰσέλθῃ ὁ παραλυτικός, παρέστη ἀνάγκη νὰ τὸν ἀνεβάσουν ἐπάνω στὴν στέγη καὶ ἐπειτα διὰ σχοινίων νὰ τὸν κατεβάσουν ἀπὸ τὸ ἄνοιγμα τῆς στέγης, ποὺ ἐπὶ τούτου ἀνοίξαν.

'Αλλὰ τί ἔζητοῦσε ὁ λαὸς ποὺ ἦταν ἐκεῖ συνηθοισμένος; Τί ἀπελάμβανε αὐτὸ τὸ πλῆθος;

Στὸ σπίτι ἔκεινο ἦταν ὁ Χριστός· καὶ τὰ πλήθη συνέρρευσαν διὰ νὰ χορτασθοῦν ἀπὸ τὰ ρήματα τοῦ στόματός Του. "Ήταν δὲ πάντοτε τόση ἡ ἀπήχησις τῶν λόγων Του, ὡστε ἐδημιουργοῦσε εἰς τοὺς ἀκροατὰς ἐντύπωσιν καὶ παλιμὸν καὶ ἀποτελέσματα θαυμαστό. 'Ο Ιησοῦς ὡς Διδάσκαλος τῆς ἀληθείας, εἶναι δὲ ὑπεροχώτερος Διδάσκαλος τὸν 'Οποῖον ἐγνώρισε ἡ ἀνθρωπότης.

1. 'Η διδασκαλία Του θαυμάζεται μέχρι σήμερα καὶ ἀναγνωρίζεται, καὶ ἀπὸ αὐτούς ἀκόμη τοὺς μὴ πιστούς, δὲτι ἀποτελεῖ τὴν ὑψηλοτέραν διδασκαλίαν ἡ ὅποια ποτὲ ἤκουσθη. Καὶ αὐτοὶ ἀκόμη ποὺ δὲν ἀναγνωρίζουν τὴν θεότητα τοῦ Κυρίου, σταματοῦν μὲ θαυμασμὸν ἐνώπιον τῆς διδασκαλίας Του, ἀποκαλύπτονται ἐνώπιον τῶν ἀληθειῶν Του καὶ δύολογοῦν δὲτι αὐτὴ ἡ διδασκαλία εἶναι μεγαλειώδης καὶ ἀφθοστη.

Διότι ἡ διδασκαλία τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ ἀποτελεῖ «φῶς μέγα». Σύνολον ἀποκεκαλυμμένων ἀληθειῶν πλῆρες καὶ τέλειον. Διερευνᾶ τὰ ζητήματα τὰ μεγάλα, τὰ ὅποια ἐνδιαφέρουν πάντα ἀνθρώπων· καὶ ρίχει φῶς ἀληθείας στὰ προβλήματα ποὺ ἀνέκαθεν ἀπησχόλησαν τὸ ἀνθρώπινον γένος: Τί εἶναι Θεός, ἀλλὰ καὶ τί εἶναι δὲ ἀνθρωπός. Τί εἶναι ἡ ψυχὴ τοῦ ἀνθρώπου καὶ τί γίνεται εἰς τὴν αἰωνιότητα. Καὶ ἄλλα πολλὰ ζητήματα, περὶ τῆς ἀρχῆς καὶ τῆς προσελεύσεως τοῦ κόσμου καὶ τοῦ ἀνθρώπου, περὶ τοῦ προορισμοῦ τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ τρόπου τῆς ἐπιτυχίας αὐτοῦ, περὶ τῶν μέσων τῆς ἥθικῆς ἀναπλάσεως καὶ πνευματικῆς ἀναγεννήσεως τοῦ ἀνθρώπου κλπ. περιέχονται στὸ Εὐαγγέλιον καὶ διαφωτίζονται ἀπὸ τὴν διδασκαλίαν τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ.

Διάφοροι ἐπιστήμονες καὶ φιλόσοφοι ἐμελέτησαν κατὰ καιρούς τὰ ζητήματα αὐτὰ καὶ ἐξέφεραν γνώμας ἀλληλοσυγκρούομένας, αἱ ὅποιαι ἵσχυσαν μέχρις ὅτου διεψεύσθησαν ἀπὸ ἄλλες νεώτερες καὶ ἐπικρατέστερες, ποὺ καὶ αὐτές μὲ τὴν σειρὰ τους παρεμπρίσθησαν. 'Ιδεες καὶ γνῶμες λοιπὸν οἱ ὅποιες παρεμπρίσθησαν. 'Ομοίησε καὶ ὁ Κύριος διὰ τὰ ζητήματά μας καὶ τὰ ἐρωτηματικά μας. Καὶ μᾶς ἔδωσε διδασκαλίαν

"Εἰς τὸν λόγον"

λίαν εἰς τὴν ὁποίαν οἱ ἀνθρωποι εὐρίσκουν τὴν ἀλήθειαν καὶ μόνον τὴν ἀλήθειαν. Καὶ ἐπαναλαμβάνουν οἱ σοφοί καὶ ἀπροκατάληπτοι μελετηταὶ ὅλων τῶν γενεῶν ὅτι «οὐ δέ ποτε οὕτως ἐλάλησεν ἀνθρώπος, ὡς οὗτος ὁ ἀνθρώπος».

2. Ἀλλὰ ἀκόμη ἡ διδασκαλία τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ εἶναι διδασκαλία ποὺ ἰκανοποιεῖ καὶ ἀναπαύει καθέ ἀνθρωπον. Διδασκαλία αἰώνιος, χωρὶς νὰ χρειάζεται ἔνα «ἰῶτα ἢ μία κεραία» νὰ προστεθῇ ἢ ν' ἀφαιρεθῇ. Διδασκαλία πανανθρωπίνης σημασίας καὶ ὠφελεῖας. Διδάσκει τὸν ἀνθρώπον τοῦ πρώτου Χριστιανικοῦ αἰῶνος, ἀλλὰ καὶ τὸν ἀνθρώπον τοῦ 20οῦ μετὰ Χριστὸν αἰῶνος. Προσφέρεται μὲν ἀπλότητα στὸν ἀνθρώπον τοῦ λαοῦ καὶ μὲν σοφίαν στὸν μορφωμένον. Εἶναι διδασκαλία τὴν ὁποίαν μπορεῖ νὰ κατανοήσῃ καὶ ὁ ἀπλοίκος ἀνθρωπος, ἀλλὰ προσφέρει καὶ μηνύματα ποὺ ἔχουν τόσον βάθος, ὡστε νὰ ἐμπνέωνται ἐξ αὐτῶν καὶ τὰ σοφώτερα πνεύματα· καὶ ἀποκαλύψεις ποὺ ἡ σύγχρονος ἐπιστήμη τὰς εὑρίσκει συμφώνους κατὰ πάντα πρὸς τὴν ἀλήθειαν καὶ οὐδέποτε διαψευδομένας. Εἶναι ἡ διδασκαλία ποὺ ἀπευθύνεται πρὸς πάντας· πρὸς τὸν λαὸν καὶ πρὸς τοὺς ἄρχοντας τοῦ λαοῦ· πρὸς τοὺς δικαίους καὶ πρὸς τοὺς ἀμαρτωλούς· πρὸς μεγάλους καὶ μικρούς· πρὸς τὸν κόσμον τῆς χθές, τῆς σήμερον καὶ τῆς αὔριον. Ἰκανοποιεῖ καθέ ἀνθρώπον. «Ολοι μποροῦν νὰ ἀντλήσουν ἐξ αὐτῆς πνεύματικὴν τροφὴν καὶ τόνωσιν.

3. Ἀλλ' εἶναι ἀκόμη ἡ διδασκαλία ποὺ ἐπιδρᾶ καὶ φέρει ἀποτελέσματα. Δημιουργεῖ ἀνάπλασιν, ἀνακαίνιζει ψυχάς, (πρβλ. τὸ «ἡ δὴ ὑ μεῖς καθαροὶ ἐστε διὰ τὸν λόγον, ὃν λελάληκα ὑμῖν»), ἐξευγενίζει ἀτομα καὶ κοινωνίας. Δὲν ὑποδεικνύει ἀπλῶς λύσεις ὠρισμένων προβλημάτων· δὲν δμοιάζει πρὸς γνώμας ἀνθρώπων ὁσονδήποτε σοφάς· δὲν ἀπευθύνεται δὲ μόνον πρὸς τὴν διάνοιαν, ἀλλὰ εἶναι διδασκαλία ἡ ὁποία εἰσέρχεται στὴν καρδιά, διὰ νὰ μεταπλάσῃ καὶ μεταβάλῃ τὸν ἀνθρώπον. «Ζῶν γὰρ ὁ λόγος τοῦ Θεοῦ καὶ ἐνεργής καὶ τομώτερος ὑπὲρ πᾶσαν μάχαιραν δίστομον καὶ δικυνούμενος ἄχρι μερισμοῦ ψυχῆς καὶ πνεύματος, ὀρμῶν τε καὶ μυελῶν, καὶ κριτικός ἐνθυμῆσεων καὶ ἐννοιῶν καρδίας» (Ἐβρ. δ' 12). Εἶναι διδασκαλία ἡ ὁποία, δι' ὅποιον θελήσῃ νὰ τὴν δεχθῇ, θὰ ἔρῃ νὰ ἐπιδρᾷ ἐπάνω του ὡς δύναμις, ὡς τόνωσις, ὡς φῶς καὶ ζωή, ὡς ἀνάπλασις καὶ ἀναγέννησις. (Πρβλ. «Ἄναγε γε νημένοι! οὐκ ἐκ σπιρᾶς φθαρτῆς, ἀλλὰ διὰ λόγου Θεοῦ ζῶντος»).

4. Ἀλλ' ὅμως, ἀγαπητοὶ ἀδελφοί, διὰ τὴν διδασκαλίαν τοῦ Κυρίου, δὲν ἀρκοῦν πτωχοὶ λόγοι νὰ περιγράψουν τὸ ὑψος καὶ τὴν σημασίαν της. Διὰ τοῦτο «Ἐρχούν καὶ ἵδε». «Γεύσασθε καὶ ἵδε». Εἶναι ἀσχοληθῶμεν σοβαρῶς μὲ τὴν μελέτην τοῦ Εὐαγγελίου καὶ ἔλθωμεν εἰς ἀμεσον ἐπαφὴν καὶ γνῶσιν μετ' αὐτῆς· πρὸ πάντων ὅμως ὅταν, κατόπιν ἐμπράκτου ἐφαρμογῆς, ἴδωμεν τὰ

ἀποτελέσματα εἰς τὴν ἀτομικὴν καὶ τὴν κοινωνικὴν ζωήν μας — ἐὰν εἴμεθα εἰλικρινεῖς — θὰ ἀναφωνήσωμεν, ὅτι «Ἄδει ἡ σοφία εστίν» (Ἀποκ. 3,18) Καὶ ὅτι ἔδω ὁ Θεός διμιλεῖ.

'Εὰν ἀπλῶς ὅμως τὴν θαυμάζωμεν, καὶ ἀν ἀπλῶς τὴν ἐπαινοῦμεν, ἀναγνωρίζοντες μόνον ὅτι εἶναι ρήματα σοφίας καὶ λόγοι ἀγαθοὶ καὶ μεγαλειώδεις, ὁ Κύριος θὰ μᾶς εἰπῃ· «τί μὲ λέγεις ἀγαθόν; οὐδὲν ἂγαθός εἰμι ἡ εἰς ὃ Θεός». Δηλαδὴ τὸ ἐγκωμιάζεις τοὺς λόγους μου, ἐὰν δὲν πιστεύῃς ὅτι εἶμαι Θεός; Εἰς οὐδὲν ὠφελεῖσαι, ἐὰν δὲν ἀναγνωρίσῃς ὅτι εἶναι θεῖκός καὶ ὅχι ἀνθρώπινος λόγος.

Μὲ αὐτὴν τὴν διδασκαλίαν ἐποίζοντο τὰ συνηθροισμένα ἐκεῖνα πλήθη τῆς Καπερναούμ καὶ ἔδροσίζοντο. Μὲ αὐτὴν τὴν διδασκαλίαν ἐτράφησαν αἱ γενεαὶ τῶν 20 χριστιανικῶν αἰώνων. Αὐτὴ ἀπετέλεσε τὸ φῶς, τὸ ὅποιον κατηγύθυνε τὰ βήματα τῶν ἀγίων. Καὶ ἐπεβεβαιώθη τὸ «ἄγια σον αὐτοὺς τῇ ἀληθείᾳ σου· διλόγος ὁ σὸς ἀληθείας ἐστι» (Ιω. 17, 17). Δι' ήμας δὲ τοὺς «Ἐλληνας ἀπετέλεσε τὸν πρωταρχικὸν παράγοντα ποὺ μᾶς ὠδήγησε εἰς θριάμβους καὶ δόξαν. Αἱ ἀκτῖνες τοῦ φωτὸς τοῦ Χριστοῦ ἐνωρίτατα ἔλαμψαν εἰς τὴν Ἐλλάδα. «Ο Ελληνικὸς λαὸς ἔγινε ἐκ τῶν πρώτων χριστιανικὸς λαός· καὶ ἡ κατόπιν ἴστορία του εἶναι ἴστορία καὶ παράδοσις Ελληνο-Χριστιανική». Εάν δὲ κατωρθώσαμε νὰ ἐλευθερωθοῦμε καὶ νὰ ξεφύγωμεν ἀπὸ τὰ δεσμὰ τῆς δουλείας, εἰς τὸ φῶς τοῦ Εὐαγγελίου τὸ δρεῖλομεν. Στὰ σκοτεινὰ ἐκεῖνα χρόνια διδάσκαλοι ἐμπνευσμένοι, καὶ Ἱερεῖς φωτισμένοι, (εἰς τὸ κρυφὸ σχολεῖο καὶ εἰς τὸν νάρθηκα τῆς ἐκκλησίας), μετέδιδαν τὴν γῶσιν τῆς ἀληθείας καὶ ἐφωτίζαν τὸν λαόν. Εγίνοντο ἔθια πόστοι καὶ διάσκαλοι τῆς ἀληθείας!

Εὐλογία καὶ τιμὴ καὶ δόξα καὶ εἰς τοὺς σημερινοὺς διδάσκαλους, δοσοὶ δὲν παραλείπουν νὰ μεταλλαγματεύουν τὸ φῶς τοῦ Χριστοῦ, μαζὶ μὲ τὰ φῶτα τῆς παιδείας. Εἶναι διάπυρος ἡ εὐχὴ τῆς Εκκλησίας πρὸς αὐτούς καὶ πρὸς ὅλους τοὺς τιμίους σκαπανεῖς τῆς ἀληθείας τοῦ Εὐαγγελίου τοῦ Χριστοῦ. Εἶναι διφωτισμὸς καὶ ἡ χάρις τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ νὰ συνοδεύῃ τοὺς ἀγνούς ἐργάτας τοῦ πνεύματος καὶ νὰ ἐπευλογῇ τοὺς τιμίους κόπους των, διὰ νὰ ἴδωμεν μίαν γενεὰν ἀξίαν τῆς Ορθοδόξου Χριστιανικῆς Ελλάδος. Καὶ εὐτυχῆ τὴν πορείαν τοῦ λαοῦ καὶ τοῦ ἔθνους ἡμῶν.

#### Μιχαὴλ Γαλανοῦ

#### «ΒΙΟΙ ΑΓΙΩΝ»

Κυκλοφοροῦν ἥδη καὶ οἱ 12 τόμοι ἀπὸ τὸ μηγμειῶδες ἔργο τοῦ μεγάλου συγγραφέως. Ἀληθινὴ θησαυρισμα γιὰ κάθε διβλιοθήκη. Ἔκδοση τρίτη, Ἀποστολικῆς Διακονίας.

# ΑΦΡΙΚΑΝΙΚΟΝ ΠΑΝΑΓΙΟΝ \*

(Πάντες οι ἐν Ἀφρικῇ διαλάμψαντες "Άγιοι")

Τοῦ ἀρχιμ. κ. Τίτου Κ. Χορτάτου

14. ΝΑΖΑΡΙΟΣ μάρτυς (εἶλκε τὴν καταγωγὴν ἐκ Διδύης) († 57) — ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΤΑ μάρτυρες.
15. ΒΑΡΣΟΣ Ἐδέσσης ἱερομάρτυρς ἐν Ἀφρικῇ ἐπὶ Οὐαλεγιτιγιανοῦ — ΜΟΝΑΧΟΣ ὅσιος.
18. ΓΑΒΡΙΗΛ μετὰ ΚΙΡΜΙΔΕΛΗ (ΚΥΡΜΙΔΩΛΗ ἢ ΚΡΕΜΗΔΩΛΗ) γεομάρτυρες († 1522) — ΟΥΑΡΟΣ μετὰ ἄλλων ΕΞΙ μαρτύρων ἐπὶ Διοχλ.
19. ΘΥΑΙΟΣ μάρτυς ἐπὶ Μαξιμιανοῦ καὶ 25/10 μετὰ ΕΞ ὁσιομαρτύρων καὶ ΚΛΕΟΠΑΤΡΑΣ ὁσίας.
20. ΑΡΤΕΜΙΟΣ μεγαλομάρτυς (4ος αἰ.).
21. ΙΛΛΑΡΙΩΝ ὁσιος ὁ Μέγας (4ος αἰ.).
22. ΑΒΙΒΟΣ ὁσιος (4ος αἰ.) εἰς Κοπτικὰ Ἀγιολόγια — ΛΩΤ ὁσιος (ἀγ. χρ.).
24. ΑΡΕΘΑΣ μεγαλομάρτυς († 523 ἢ 524) μετά τηνος Μητρὸς καὶ Παιδίου αὐτῆς.
25. ΟΥΑΡΟΣ μάρτυς (ὁ ἐν Αἰγύπτῳ) (ἀγ. χρ.).
27. ΑΒΡΑΜΙΟΣ ὁσιος (ἀγ. χρ.) εἰς Κοπτικὰ καὶ Αἰγυπτιακὰ Ἀγιολόγια.
28. ΙΩΑΝΝΗΣ ὁ Χαζεδίτης (3ος καὶ 6ος αἰ.) καὶ 3/10 — ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΤΑ ΜΑΡΤΥΡΕΣ ἐν οἷς οἱ: ΤΕΡΕΝΤΙΟΣ, ΠΟΜΠΙΟΣ, ΜΑΕΙΜΟΣ καὶ ΑΦΡΙΚΑΝΟΣ ἐπὶ Δεκίου.
30. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ μετὰ ΚΡΟΝΙΩΝΟΣ († 250), ΒΗΣΑΣ, ΙΟΥΔΙΑΝΟΥ καὶ ἄλλων ΔΕΚΑ ΤΡΙΩΝ μάρτυρες — ΕΙΤΡΟΝΙΑ μάρτυς ἐπὶ Δεκίου.
31. ΕΠΙΜΑΧΟΣ μάρτυς εἰσπηδητής (3ος αἰ.).

## ΜΗΝ ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ

4. ΠΟΡΦΥΡΙΟΣ μάρτυς ὁ ἀπὸ μίμων († 270).
5. ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ἐπίσκοπος Ἀλεξανδρείας ὅμολογης (π. 813 - 820).
7. ΙΩΑΝΝΗΣ ὁ Λυκοπολίτης, ὁσιος (300 - 394).
9. ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ Πενταπόλεως (9.11.1920) — ΙΩΑΝΝΗΣ ὁσιος ὁ Κολοβός.
10. ΜΙΛΟΣ ἢ ΜΙΛΗΣ ἱερομάρτυρς ἐπίσκοπος Τελεπόλεως.
11. ΜΗΝΑΣ μεγαλομάρτυς ὁ Αἰγύπτιος (11.11.296).

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 295 τοῦ ὑπ' ἀρ. 13 τεύχους.

12. ΙΩΑΝΝΗΣ Ἀλεξανδρείας (610 - 621) ὁ ἔλεήμων — ΝΕΙΛΟΣ ὁσιος ὁ Σιγαλίτης († 430).
17. ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ Νεοκαισάρειας ὁ θαυματουργὸς (213 - 270 μ.Χ.).
19. ΣΙΜΩΝ ὁσιος (ἀγ. χρ.).
24. ΠΕΤΡΟΣ Ἀλεξανδρείας (300 - 311), ΚΑΡΙΩΝ ὁσιος.
25. ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ μεγαλομάρτυρς († 305) μετὰ ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ μάρτυρος — ΕΚΑΤΟΝ ΠΕΝΤΗΚΟΝΤΑ μάρτυρες οἱ δι' Ἀγ. Αικατερίνης πιστεύσαντες ῥήτορες.
27. ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ὁσιος ὁ Σιγαλίτης καὶ 6/4 — ΝΑΘΑΝΑΗΛ ὁσιος (4ος καὶ 5ος αἰ.) ΠΙΝΟΥΦΡΙΟΣ ὁσιος ὁ Μέγας (ἀγ. χρ.).
29. ΜΑΡΚΟΣ ὁσιος — ΠΙΤΗΡΟΥΝ (ΠΥΤΗΡΟΥΝ) ὁσιος μαθητῆς Μεγ. Ἀυτωνίου.
30. ΦΡΟΥΓΜΕΝΤΙΟΣ φωτιστῆς Αιθιοπίας καὶ Ἀρχιεπίσκοπος Ἰγδίας (4ος αἰ.).

## ΜΗΝ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ

1. ΜΕΙΡΑΞ μάρτυρς (ἀγ. χρ.).
2. ΑΓΝΗ μάρτυρς (ἀγγ. χρ.) — ΑΝΔΡΕΑΣ ἀσκητὴς μετὰ τῶν ἀδελφῶν του ΙΩΑΝΝΟΥ, ΗΡΑΚΛΑΜΩΝΟΣ καὶ ΘΕΟΦΙΛΟΥ (4ος αἰ.) — ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ μετὰ ΣΕΚΟΥΡΟΥ, ΣΕΒΗΡΟΥ καὶ ΒΙΚΤΩΡΙΝΟΥ μάρτυρες († 300). — ΑΒΒΑΚΟΥΜ Προφήτης (6ος αἰ.) διηλθεν ἐξ Αἰγύπτου.
3. ΘΕΟΔΩΡΟΣ Ἀλεξανδρείας ἱερομάρτυρς (608 - 610) ὁ Σκρίβων.
4. ΒΑΡΒΑΡΑ μεγαλομάρτυρς († 306).
7. ΑΜΜΩΝ ἢ ΑΜΜΩΝΙΟΣ ὁσιος ἐπίσκοπος Ἀγινόνης (4ος αἰ.) — ΔΙΟ πρεσβύτερος ἱερομάρτυρες ἐπὶ Ζήγωνος — ΜΑΡΤΥΡΕΣ ὀρθόδοξοι καέντες ἐν Ναῷ ὑπὸ Ἀρειανῶν — ΤΡΙΑΚΟΣΙΟΙ ΜΑΡΤΥΡΕΣ οἱ ἐν Ἀφρικῇ (474 μ.Χ.).
8. ΠΑΤΑΠΙΟΣ ὁσιος (4ος καὶ 5ος αἰ.).
10. ΕΡΜΟΓΕΝΗΣ μετὰ ΜΗΝΑ μάρτυρες (ἀγ. χρ.) — ΕΥΓΡΑΦΟΣ μάρτυρς ἐπὶ Μαξιμανοῦ.
11. ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ ΦΩΚΑΣ αὐτοκράτωρ (μόγον ἐν

- τῷ Λαυρεωτικῷ Κώδικι) — ΜΕΙΡΑΞ μάρτυς  
(ἀγν. χρ.).
12. ΑΜΜΩΝΑΡΙΑ μάρτυς μετὰ δύο παρθένων ἐπὶ Δεκίου (Ῥωμαιοκαθ. ἔστολ.) .
  13. ΑΡΗΣ ὅσιος (ἀγ. χρ.).
  14. ΑΠΟΛΛΩΝΙΟΣ μετὰ ΦΙΛΗΜΟΝΟΣ, ΓΥΑΤΙΟΥ, APPIANΟΥ (μοναχοῦ), ΑΥΓΟΥΣΤΙΝΟΥ μάρτυρες (311).
  16. ΑΜΜΩΝ μάρτυς εἰςπηδητής μετὰ ΖΗΝΩΝΟΣ, ΠΤΟΛΕΜΑΙΟΥ, ΙΠΤΕΝΗ καὶ πρεσβύτ. ΘΕΟΦΙΛΟΥ ἐπὶ Δεκίου (249 - 251, Ῥωμαιοκαθ. ἔστολ.) .
  17. ΠΑΤΕΡΜΟΓΘΙΟΣ διαιρόμαρτυς ἐπὶ Ἰουλιανοῦ μετὰ ΚΟΠΡΟΥ (ΚΟΠΡΙΔΟΣ) καὶ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ, ΓΡΗΓΕΝΤΙΟΣ Αἰθιοπίας (5ος αἰ.) — ΔΟΥΝΑΛΕ (ΔΟΥΝΑΛΕ) μετονομασθεὶς ΣΤΕΦΑΝΟΣ ὅσιος (10ος αἰ.).
  19. ΑΡΗΣ μετὰ ΗΑΙΟΥ (ΗΑΕΙ) καὶ ΠΡΟΒΟΣ (ΠΡΟΜΟΣ) († 309) — ΤΙΜΟΘΕΟΣ διάκονος μάρτυς καὶ ΠΟΛΥΓΕΥΚΤΟΣ (ἀγ. χρ.) — ΓΡΗΓΕΝΤΙΟΣ Αἰθιοπίας († 552).
  23. ΝΗΦΩΝ ὅσιος Κωνσταντινῆς (4ος αἰ.).
  24. ΦΙΛΛΙΠΟΣ μετὰ τῆς θυγατρός του ΕΥΤΕΝΙΑΣ μάρτυρες καὶ ΒΑΣΙΛΛΗΣ ἐπὶ Κομμόδου — ΓΑΚΙΝΘΟΥ καὶ ΠΡΩΤΑ συνασκηταὶ τῆς διαιροπαρθενομάρτυρος ΕΥΤΕΝΙΑΣ (2ος αἰ.).
  26. ΘΕΟΤΟΚΟΥ φυγὴ εἰς Αἴγυπτον.
  28. ΘΕΩΝΑΣ Ἀλεξανδρείας (282 - 300).
  29. BENIAMIN ὅσιος (4ος αἰ.).
  31. ΜΕΛΑΝΗ ὁσίᾳ ἡ νεωτέρα (383 ἔως 31.12.439) — ΓΕΛΑΣΙΟΣ ὅσιος (ἀγ. χρ.).

ΑΓΙΟΙ ΜΗ ΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΟΙ  
ΕΙΣ ΤΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΜΗΝΑΙΑ

- ΑΒΙΛΙΟΣ (ΑΙΜΙΛΙΟΣ ἢ ΑΜΕΛΟΣ) Ἀλεξανδρείας (83 - 95).  
 ΑΛΒΙΝΟΣ ἀναχωρητής (4ος αἰ.).  
 ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ ἀσκήτρια (4ος αἰ.).  
 ΑΜΒΡΟΣΙΟΣ ὄμολογητής († 251).  
 ΑΝΔΡΕΑΣ Ἐρμουπόλεως (Συμ. εἰς γ' Οἰκ. Σύνοδον).  
 ΑΝΟΥΑ ὁ Πηγλουσίου μάρτυς ἐπὶ Δεκίου.  
 ΑΡΕΙΟΣ Πανοπόλεως (ἐπὶ Παχωμίου).  
 ΑΡΙΣΤΟΒΟΥΓΛΟΣ ὁ Θμονέως (3η Οἰκ. Σύνοδον).  
 ΑΡΣΙΣΙΟΣ ἀναχωρητής ὁ Μέγας.  
 ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ μάρτυς († 202).  
 ΒΑΣΣΟΣ μάρτυς († 250).  
 ΒΗΣΣΑΡΙΩΝ ὁ ἀναχωρητής (4ος καὶ 5ος αἰ.).  
 ΔΑΝΙΗΛ ὁ τῆς Σκήτης ἀναχωρητής (ἀγν. χρ.).  
 ΔΩΡΟΘΕΟΣ ὁ ἀναχωρητής († 395).  
 ΕΕΝΚΟΝΤΑ ὄμολογηταὶ μάρτυρες Πρεσβύτεροι ἐπὶ

- Οὐννερίχου (477 - 484).  
 ΗΣΥΧΙΟΣ ἵερομάρτυς μετὰ τῶν συγεπισκόπων του ΦΙΛΕΑ, ΠΑΧΩΜΙΟΥ καὶ ΘΕΟΔΩΡΟΥ († 311).  
 ΗΛΙΑΣ μοναστής (4ος αἰ.).  
 ΗΛΙΑΣ ἀναχωρητής (4ος αἰ.).  
 ΘΕΩΝ ἀσκητής καὶ ἀναχωρητής (4ος αἰ.).  
 ΙΣΙΔΩΡΟΣ ὅσιος (319 - 404).  
 ΙΩΑΝΝΗΣ ὅσιος ὁ ἐν τοῖς νεκροταφείοις (4ος αἰ.).  
 ΙΩΑΝΝΗΣ ὁ Μόσχος ὅσιος.  
 ΚΟΠΡΗΣ ὁ ἀδδᾶς (4ος αἰ.).  
 ΜΟΝΝΙΚΑ μήτηρ Ἁγ. Αδγουστίνου.  
 ΣΕΡΗΝΟΣ μάρτυς ἐπὶ Σεπτιμίου Σεβήρου.  
 ΣΕΡΗΝΟΣ μάρτυς.  
 ΣΥΝΕΣΙΟΣ Πτολεμαϊδος (472 - 413 ἢ 414).  
 ΤΙΜΟΘΕΟΣ Ἀλεξανδρείας ὁ ἀκτήμων (381 - 385).  
 ΚΑΛΛΙΣΤΡΑΤΟΣ μάρτυς.  
 ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ μετὰ ΑΜΜΩΝΟΣ μαθηταὶ Ὡριγένους.  
 ΑΜΜΩΝΙΟΣ ὅσιος μαθητής ἀδελφὸς Παμβόδῳ.  
 ΑΜΜΩΝΙΟΣ ὅσιος κατασκ. κελλίων γέων μοναχῶν.  
 ΚΡΙΣΚΗΣ Ἀπόστολος ἐκ τῶν Ο' Ἐπίσκοπος Καρχηδόνος  
 ΤΥΝΚΟΣ Ἀπόστολος ἐκ τῶν Ο' Ἐπίσκοπος Καρχηδόνος.  
 ΠΕΤΡΟΣ, πρεσβύτερος καὶ μοναχός, τοποτηρητής Ἀλεξανδρείας εἰς ΣΤ' Οἰκ. Σύνοδον.  
 ΝΑΥΚΑΤΙΟΣ ὅσιος ἐν Νιτρίᾳ (ἀδελφὸς Μεγάλου Βασιλείου).

ΚΥΡΙΑΚΗ ΠΡΟΠΑΤΟΡΩΝ

- ΜΩΥΣΗΣ, ΑΑΡΩΝ (ἀδελφὸς Μωϋσέως), ΩΡ, ΙΗΣΟΥΣ ΝΑΥΗ (= Βοηθὸς ὁ Κύριος) καὶ ΜΑΡΙΑ ἀδελφὴ Μωϋσέως.  
 ΑΒΡΑΑΜ, ΡΟΥΒΙΜ, ΣΥΜΕΩΝ, ΔΕΥΤΙ, ΙΟΥΔΑΣ, ΖΑΒΟΥΛΩΝ, ΙΣΑΧΑΡ, ΔΑΝ, ΓΑΔ, ΑΣΗΡ, ΝΕΦΘΑΛΕΙΜ, ΙΩΣΗΦ, BENIAMIN.

ΚΥΡΙΑΚΗ ΜΕΤΑ ΧΡΙΣΤΟΥ ΓΕΝΝΗΣΙΝ  
ΙΩΣΗΦ ὁ μνήστωρ.

ΣΑΒΒΑΤΟΝ ΤΥΡΙΝΗΣ

Μγήμη πάντων τῶν ἐν ἀσκήσει λαμψάντων ἀγίων ἀγράδων τε καὶ γυμναικῶν.

Δ' ΚΥΡΙΑΚΗ ΝΗΣΤΕΙΩΝ

Οσίου Ιωάννου τῆς ιλικακος.

Ε' ΚΥΡΙΑΚΗ ΝΗΣΤΕΙΩΝ

Οσίας Μαρίας Αἴγυπτίας.

ΜΕΓΑΛΗ ΔΕΥΤΕΡΑ

Ιωσήφ τοῦ παγκάλου.

(Τέλος)

# Ο πατὴρ Χρυσόστομος

Τοῦ κ. Γ. Π. ΣΩΤΗΡΙΟΥ

Ο π. Χρυσόστομος Σωτηρής, ἀρχιμανδρίτης, Πγευματικός, ἐφημέριος στὸν Ἱερὸν ναὸν Ἀγ. Παντελεήμονος τοῦ Α' Νεκροταφείου. Ἡρθε στὴ Μυτιλήνη κατὰ τὴν Μικρασιατικὴν καταστροφὴν τοῦ 1922 ἀπὸ τῆς Φώκης τῆς Μ. Ἀστας. Ἀνθρωπὸς μὲ διαθειὰ πίστης, μὲ συγκίνησην τῆς ἀποστολῆς του, μὲ ζῆλον ἵερδον καὶ θεραπεῖτην τῆς φύσεως καὶ τῆς φύσης τῶν ανθρώπων καντά στὸ Χριστό.

Δὲν ἦταν πτυχιούχος Πανεπιστημιακῶν Σχολῶν. Ἡταν ἀπόφοιτος τοῦ λεγομένου τότε Ἑλληνικοῦ Σχολείου, ὅμως μελετοῦσε πολὺ τὴν Ἁγία Γραφή, Παλαιὰ καὶ Καινὴ Διαθήκη, ἀπὸ τὴν ὥποια εἶχε ἀποστηθῆσει πολλὰ χωρία τὰ διποια χρησιμοποιοῦσε στὰ κηρύγματά του. Μελετοῦσε καὶ ὄλα τὰ θρησκευτικὰ διδιλία ποὺ τότε κυκλοφοροῦσαν. Εἶχε γράψει καὶ ὁ ἴδιος ἔνα καλὸ διδύλιο μὲ τὸν τίτλο «Μαστίγιο κατὰ τῶν Χιλιαστῶν».

Ἄπὸ τὸν κύκλο εὑσεδῶν ἀνθρώπων ποὺ εἶχε δημιουργηθῆ γύρω του καὶ κυρίως μὲ τὸν δικό του ζῆλο, ἰδρύθηκαν οἱ πρῶτες θρησκευτικὲς ἀδελφότητες στὴ Μυτιλήνη, ἡ «Μεταμόρφωσις» καὶ ὁ «Ιωάννης ὁ Χρυσόστομος», ἥλθε γιὰ πρώτη φορὰ στὴ Μυτιλήνη μόνιμος Ιεροκήρυξ, ὁ ἀείμνηστος Ιωάννης Καψιάλης, ἀρχιεπίκοπος Καρπαθίου, καὶ τὸν θρησκευτικὴν κίνησην στὸν τόπο μας, καὶ χιεσε κάποια θρησκευτικὴ κίνηση στὸν τόπο μας, καὶ ἔπειτα ἀπὸ δύο - τρία χρόνια ἰδρύθηκαν τὰ πρῶτα Κατηχητικὰ σχολεῖα.

Εἴμαστε τότε ἀπὸ τοὺς πρώτους ποὺ φοίτησαν σ' αὐτά. Ο Κατηχητής μας, ὁ ἀείμνηστος Χρῆστος Παπαγιάννης καὶ μετὰ τὴν κειροτογία του Χριστόδουλος, μᾶς καλοῦσε, ὅσους δέδαια θέλαιμε, κάθε Σάββατο βράδυ στὴν ἀκολουθία τοῦ Ἐσπερινοῦ στὸν Ἀγιο Παντελεήμονα. Τότε ἐγγνώρισα ἐκεῖ τὸν πατέρα Χρυσόστομο. Κατὰ τὰ ἔξ χρόνια τῶν Γυμνασιακῶν μᾶς σπουδῶν χειμώνα καλοκαίρι, ἔδρεχε ἡ χιόνιζε, ἀνεδαίγαμε μὲ καρό στὸν Ἀγιο Παντελεήμονα. Ἐκεῖ συγκατούσαμε καὶ ἡ στὸν Παπαγιάννη Χρῆστο Παπαγιάννη, τὸν διδάσκαλο Στέφανο Παπαχαρίτωνος, τὸν Δημ. Σολογένη, τὸν Δημ. Γεωργιάδη, τὸν Θεόδ. Σιτσάνη, τὸν Εὐάγγελο Βαϊράμογλου καὶ ὄλλους.

Θυμάματι μὲ πόση κατάγνηση διάδαξε ὁ π. Χρυσόστομος τὴν εὐχὴν τῆς ἐνάτης ὥρας πρὸ τοῦ ἐσπερινοῦ,

μὲ πόση προσοχὴ παρακολουθούσαις τὴν ἀκολουθία τοῦ Ἐσπερινοῦ. Εμάς, παιδιά τότε, μᾶς ἔδαξαν γὰρ διαδάξωμε τὰ ἀναγγώσματα.

Μετὰ τὴν ἀπόλυτη καθόμαστε σὲ μία γωνία τοῦ ναοῦ ἢ ἀνὰ ηταν καλοκαίρι μεταφέραμε τὰ καθίσματα ἔξω μπροστὰ στὸν γάρθηκα κάτω ἀπὸ τὰ πεῦκα καὶ ἀρχικὲ μιὰ φιλικὴ συζήτηση πάνω σὲ θέματα θεολογικά, θρησκευτικά, κοινωνικά, ποὺ κρατοῦσε μία καὶ δυὸς, ποὺ ἐμεῖς τὰ παιδιά παρακολουθούσαις μὲ θερμὸν ἐγδυαφέρον.

Μᾶς ἔκαμαν μεγάλη ἐντύπωση οἱ συζητήσεις αὗτές. Θυμιάζαμε τὸν π. Χρυσόστομο γιὰ τὴν θερμὴ πίστη του, γιὰ τὴν ἀγάπη ποὺ ἔδειχνε σὲ μᾶς τοὺς γένους, τὶς γνώσεις του, ποὺ χωρίς γὰρ εἶναι θεολόγος ἡσεγίρε καὶ ἀπήγγειλε τόσα χωρία τῆς Ἁγίας Γραφῆς καὶ συζητοῦσε μὲ τὸν θεολόγο Κατηχητή μας καὶ μὲ τὸν ἀείμνηστο δάσκαλό μου Στέφανο Παπαχαρίτωνος πτυχιούχο τῆς Παταμάδος Εκκλησιαστικῆς Σχολῆς μελετητὴν καὶ ἐκείνον τῆς Ἁγίας Γραφῆς καὶ θεολογικὰ κατηρτητικά. Καὶ γιὰ τὴν ζωὴν καὶ τὴν διδασκαλίαν τῶν Πατέρων τῆς Εκκλησίας πολλὰ μαθαίναμε, ἀλλὰ ἀπὸ ὄλλα γεώτερα τότε διδιλία ποὺ μᾶς συγιστοῦσε γὰρ διαδάξουμε ἡ μᾶς τὰ δάνειζε μὲ χαρὰ ὁ π. Χρυσόστομος.

Ἡταν πράγματι Πγευματικὸς ἀνθρωπὸς ὁ ἀείμνηστος π. Χρυσόστομος. Κληρικὸς ποὺ ἔζεχώριζε μὲ τὴν πίστη του, τὸν ζῆλο του, γενικὰ μὲ τὴν πγευματικὴν του ἐργασία ποὺ ἐπηρέαζε μικροὺς καὶ μεγάλους. Διδασκε μὲ τὸ λόγο του ὄλλα καὶ μὲ τὸ παράδειγμά του. Στὸ πρόσωπό του ὅλεπαμε ὅτι δὲν κάγουν τὰ γράμματα καὶ τὰ πυνχία τὸν πγευματικὸν ἀνθρωπὸν, ὅσο ἡ πίστη του καὶ ἡ δίψα του γιὰ τὴν μελέτη τοῦ λόγου τοῦ Θεοῦ ποὺ ἔδιψε καὶ τὸν ἴδιον καὶ τοὺς ὄλλους ποὺ περιμέγουν γὰρ πάρουν τὴν δροσιὰ τῆς Θείας Χάριτος.

Τὰ θυμάματα τώρα καὶ τὰ γράφω «εἰς μηγιστόν αἰώνιον» καὶ ἔτσι σὰν παράδειγμα.

(Ἀγαθηγμοσίευση ἀπὸ τὸ περ. «Ο ΠΟΙΜΝΗ»)



# ΠΕΡΙΠΛΑΝΗΣΕΙΣ

## Χάος και δημιουργικότητα

Μια ποιμαντική σύσκεψη στήν 'Ασσίζη

ΤΟΥ κ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ Μ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ  
'Επ. Καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν

### Στόχοι και ἀρχές τῆς συσκέψεως

Οι στόχοι μιᾶς τέτοιας συναντήσεως εἶναι συνήθως:

α) ἐκπαιδευτικοί: ή ἐνασχόληση και ή συγκέντρωση τῆς προσοχῆς και τοῦ ἐνδιαφέροντος σ' ἕνα εἰδικὸ θέμα εἶναι μία μορφὴ συνεχοῦς καταρτίσεως.

β) ἐμπειρικοί: γίνεται φανερὸ στὶς συσκέψεις πόσο ἔκτιμῶνται ἐμπειρίες τοῦ τύπου «μαθαίνω κάτι ὄταν τὸ κάνω» (learning by doing).

γ) οἰκουμενικοί: ἐπιδιώκεται συνάντηση μὲ διαφορετικὲς θρησκευτικὲς και ποιμαντικὲς παραδόσεις.

δ) προσωπικοί: δίδονται εὐκαιρίες κατὰ τὶς δοποῖς οἱ σύνεδροι εἶναι δυνατὸ νὰ ἔλθουν σὲ βαθύτερη ἐπικοινωνία και σχέση μεταξύ τους.

ε) «ἔλευθερων ἀνταλλαγῶν»: ή σύσκεψη λειτουργεῖ ὡς χῶρος «ἔλευθέρας τελωνειακῆς ζώνης»



Elena Mazzari: 'Απὸ τὸ χάος στὸν κόσμο' (1976). Ζωγραφικὴ παράσταση τοῦ θέματος τῆς πρώτης διαλέξεως.

312

γιὰ συναντήσεις διαλόγου και ἀνταλλαγῶν μεταξύ Θεολογίας και Ψυχολογίας.

Ίδιαίτερη ἔμφαση δίδεται στὴν τήρηση δύο βασικῶν ἀρχῶν: τῆς θεωρητικῆς και τῆς πρακτικῆς ἀρχῆς σὲ μιὰ ὀλοκληρωμένη σύνθεσή τους.

### Μεθοδολογία τῆς ούσκεψης

Ανάλογοι, λοιπόν, πρὸς τὶς ἀρχές και τοὺς στόχους τῆς σύσκεψης εἶναι και οἱ τρόποι ἐπεξεργασίας και ἐμβαθύνσεως τῶν θεμάτων.

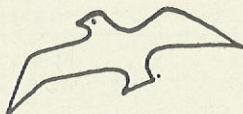
α) Η ἐπεξεργασία τῶν ἐπὶ μέρους διαστάσεων τοῦ θέματος μιᾶς συσκέψεως μπορεῖ νὰ γίνει μὲ «συνεδρίες ἐν ὀλομελείᾳ» γιὰ τὴν ἀκρόαση μεγάλων διαλέξεων διαρκείας 45' ἔως και μιᾶς ὥρας.

β) Στὴ συνέχεια, μετὰ ἀπὸ μικρὴ διακοπὴ γίνεται ἐμβάθυνση στὴ συγκεκριμένη διάσταση τοῦ θέματος ἀπὸ «μικρὲς ὅμαδες ἐργασίας» (response groups) ποὺ καλοῦνται νὰ ἀντιδράσουν και νὰ συζητήσουν τὰ ἔρεθίσματα ποὺ εἰσέπραξαν κατὰ τὴ διάρκεια τῆς προηγηθείσης ὅμιλίας.

γ) Σὲ ἀπογευματινὲς συναντήσεις, ἀκόμα «μικρότερες ὅμαδες» (small groups) ἐπιχειροῦν μιὰ βαθύτερη γνωριμία τῶν μελῶν μεταξύ τους ἀνταλλάσσοντας διάφορες ἐμπειρικὲς και βιωματικὲς καταστάσεις ἀπὸ τὴν ἐργασία τους πρὶν και τὶς ἐντυπώσεις τους κατὰ τὴ διάρκεια τῆς συσκέψεως. Καὶ τῶν δύο τύπων οἱ ὅμαδες διευθύνονται ἀπὸ ὑπευθύνους ποὺ γνωρίζουν τοὺς κανόνες τῆς ψυχοδυναμικῆς τῶν ὅμαδων ὡστε ἀν χρειαστεῖ νὰ παρέμβουν μὲ κατάλληλο τρόπο, σὲ περίπτωση ποὺ ἀπειλεῖται μὲ διάσπαση ἢ συνοχὴ τῆς ὅμαδος. Οἱ ὅμαδες αὐτές λειτουργοῦν καθημερινὰ καθ' ὅλη τὴ διάρκεια τῆς συσκέψεως.

δ) Τέταρτη μορφὴ ἐργασίας τῆς συσκέψεως ἀποτελοῦν τὰ θεματικὰ «σεμινάρια» ή «ἐργαστήρια»

# ἐ δρόμους ποιμαντικῆς διακονίας



(workshops) ποὺ μποροῦν νὰ κρατοῦν μία ἡ καὶ δύο ἡ καὶ τρεῖς ἡμέρες. Οἱ ἀριθμὸι συμμετοχῆς σ' αὐτὰ εἶναι περιορισμένοι καὶ οἱ ἐγγραφὲς γίνονται στὴν ἀρχὴ τῆς συσκέψεως. Τὰ θέματα μπορεῖ νὰ ἔχουν σχέση μὲ τὸ κυρίως θέμα τῆς συσκέψεως ἢ ἀνεξάρτητα ἀπὸ αὐτὸν ἐπεξεργάζονται μεμονωμένες πτυχὲς ποιμαντικῆς ἐργασίας καὶ συμβουλευτικῆς ἢ ἀναφέρονται στὴν ἑφαρμογὴ ἐπὶ μέρους μεθόδων καὶ τεχνικῶν σὲ ὅλο τὸ εὑρος τῆς ποιμαντικῆς πράξης.

## Προσεγγίσεις τοῦ θέματος τῆς σύσκεψης

"Ἄς ἔλθουμε τώρα στὶς ἐπὶ μέρους διαστάσεις τοῦ γενικοῦ θέματος τῆς συσκέψεως ποὺ ἥταν «Ἡ δημιουργικὴ ἀντιμετώπιση τοῦ χάους».

Ἡ βιβλικὴ προσέγγιση ἥταν ἀπαραίτητη. Ἡ μεταρρυθμισμένη θεολόγος Dr. Marie-Josephe Glardon, ἀπὸ τὴν Βέρνη, εἰσηγήθηκε τὸ θέμα «Χάος καὶ δημιουργικότητα στὴν 'Αγία Γραφή». Ἐπρόκειτο γιὰ δοκίμιο συστηματικὸ βασισμένο στὸ πρῶτο καὶ στὸ δεύτερο κεφάλαιο τῆς Γενέσεως μέχρι τὸ στίχο 4.

Ἄπὸ ἕνα δοκίμιο βιβλικῆς θεολογίας περάσαμε σὲ μία ἡ στορικὴ προσέγγιση τοῦ θέματος. Πῶς ἀντιμετώπισαν κατὰ τρόπο δημιουργικὸ τὸ χάος τῆς ἐποχῆς τους ὁ "Ἄγιος Φραγκίσκος καὶ ἡ 'Άγια Κλάρα (1193-1253); Αὐτὰ ποὺ συνέβησαν τότε εἶναι μόνο μιὰ «ἱστορία τοῦ χτένος ἡ καὶ πρόκληση γιὰ τὸ σήμερα»; Σ' αὐτὰ τὸ ἐρωτήματα προσπάθησαν ν' ἀπαντήσουν μὲ τὶς σχετικὲς δομίλιες τους ἡ 'Ηγουμένη τῶν Κλαριστῶν Φραγκισκανῶν Μοναχῶν ἀδελφὴ Giovanna Mandelli καὶ ὁ ἀδελφὸς Nazareno Fabretti γνωστὸς συγγραφέας καὶ δημοσιογράφος.

Τὸ χάος, ὅμως, δὲν εἶναι μόνο ὑπόθεση ἱστορικῶν ἐποχῶν, τοῦ χτένος καὶ τοῦ σήμερα. Παρεμβαίνει στὴν προσωπικὴ μας ἱστορία καὶ ἀναζητᾶμε τρόπο νὰ τὸ ἀντιμετωπίσουμε δημιουργικά. Μία προσκλήπικὴ προσέγγιση καθίστατο ἀναγκαῖα. Προσκλήθηκε, λοιπόν, ὁ συντάκτης τοῦ παρόντος ἀρθροῦ γιὰ ν' ἀναπτύξει μὲ ποιὰ «προσωπικὰ καὶ πνευματικὰ μέσα μπορεῖ νὰ γίνει ἡ δημιουργικὴ ἀντιμετώπιση τοῦ χάους». Ἡ δραγανωτικὴ ἐπιτροπὴ τῆς συσκέψεως ἐπειδὴ πίστευε ὅτι ἡ ποιμαντικὴ καὶ πνευματικὴ παράδοση τῶν Ὁρθοδόξων Ἐκκλησιῶν ἔχει πολλὰ νὰ συνεισφέρει στὸ μεῖζον αὐτὸν θέμα ἔκρινε ἀπαραίτητη



ΓΙΩΤΤΟ Τὸ κήρυγμα στὰ πουλιά (Giotto)

Ἡ ἀγάπη, ἀδέλφια μονὶ ποντιά, δὲν εἶναι νὰ ἔχει τὸ τραγούδι τῶν ἄλλων, δὲν εἶναι νὰ σκεπάζεις τὴν φωνή τους, ἀλλὰ νὰ τοὺς ἀκοῦς προσεκτικά.

τὴν διαπραγμάτευση τοῦ θέματος ὑπὸ αὐτὸν τὸ πρᾶσμα.

Πέρα δηλαδὴ ἀπὸ τὶς προσωπικὲς ψυχολογικὲς δυνάμεις τὶς ὅποιες διαθέτει ὁ ἀνθρωπὸς γιὰ ν' ἀνταπεξέλθῃ ἔναντι χαοτικῶν καταστάσεων καὶ γεγονότων, ποιὰ εἶναι τὰ πνευματικὰ ἐκεῖνα μέσα τὰ ὅποια θὰ τὸν βοηθήσουν νὰ ἐπιτελέσει τὴν δημιουργικὴ διεργασία καὶ διάβαση ἀπὸ τὸ χάος στὸ πρόσωπο; Ἡ ἀπάντηση εἶναι ὅτι μόνο μὲ τὴ βοήθεια τῆς ὄδηγητης εἰκόνος ποὺ συνιστᾶ τὸ πρόσωπο τοῦ Χριστοῦ καὶ τῆς συγχύσεως. Γ' αὐτὸν καὶ ὁ ὑπότου χάους καὶ τῆς συγχύσεως.



«Εγ είρηνη προέλθετε». Κυριακή πρωι μετά την άπόλυση.  
'Από το έξωφυλλο του τεύχους του Φεβρουαρίου 1989 τῶν  
«Letters from S. Egidio».

τιτλος τῆς εἰσηγήσεώς μου ήταν: 'Από τὸ χάος στὸ πρόσωπο ἐν Ἀγίῳ Πνεύματι.

Συναπτὰ μὲ τὴν εἰσήγησή μου δόθηκε ἡ εὐκαιρία στοὺς συνέδρους ν' ἀκούσουν καὶ νὰ δοῦν ἔνα (εἰκονογραφημένο σχόλιο), — μὲ τὴ βοήθεια τοιχογραφῶν τοῦ ζωγράφου Giotto ποὺ ἀναφέρονται στὴ ζωὴ τοῦ Ἀγίου Φραγκίσκου καὶ βρίσκονται στὴν διμώνυμη Βασιλικὴ του (τὴν ἀνω ἐκκλησία) στὴν Ἀσσίζη — πάνω σὲ τρεῖς εἰκόνες ποὺ εἶχα προτείνει στὴν δμιλία μου ὅταν προσπάθησα νὰ περιχαρακώσω τὴν ἔννοια του χάους. Εἶχα πεῖ ὅτι τὸ χάος πολλὲς φορὲς γίνεται ἀντιληπτό, α) σὰν ἔνα γκρεμισμένο σπίτι, β) σὰν ἔνα παιχνίδι μὲ κύβους ἢ πάζλ (puzzle) τοῦ ὁποίου ἔχεις κάσει τὶς ὁδηγίες γιὰ νὰ σχηματίσεις τὴν εἰκόνα, γ) σὰν κάτι ποὺ δὲν ἔχει μορφὴ (ἀμορφία).

Ο ἀσσομψιονιστὴς αὐγουστινιανὸς ἵερεας Frans Andriessen πρώην καθηγητὴς στὸ Πανεπιστήμιο τῆς Νιμέγης (Nijmegen, 'Ολλανδία) ἐπέγραψε τὸ σχόλιό του «Δημιουργικὴ συνεζήγηση μὲ τὸ χάος». Σχολίασε κατὰ σειρὰ τὰ ἔξης ἔργα τοῦ Ambrosio Bondone Giotto (1267-1337): α) ὁ "Ἀγιος Φραγκίσκος καὶ ὁ Ἐσταυρωμένος του Ἀγίου Δαμιανοῦ — ἡ ἀπάρνηση τῶν ἐπιγείων ἀγαθῶν, β) ὁ "Ἀγιος Φραγκίσκος κηρύττει στὰ πουλιά. 'Υπαινίχθηκε ἐπίσης χρωματικὲς ἑρμηνεῖες, γ) στὸ σύνολο του ἔργου του Giotto, στὸ ὁποῖο καὶ ἔχει ἀποτυπωθεῖ κατὰ

τρόπο μυστικὸν «ὁ ύμνος στὸν ἥλιο» τοῦ 'Ἀγίου Φραγκίσκου. 'Η «έρμηνεία» εἶναι ἀληθοφανής. Κι ἀν ὅμως δὲν εἶναι ἀληθής, ἂν, δηλαδή, δὲν ἀνταποκρίνεται ἀπόλυτα στὰ πράγματα, εἶναι ἐν τούτοις εὑρηματική.

Στὶς δυνάμεις ὅμως ποὺ ἀντιπαλαίουν τὸ χάος, σὲ πρώτη γραμμὴ συμπεριλαμβάνονται ὅχι μόνο οἱ ἀτομικὲς προσπάθειες ἀλλὰ καὶ ὅτι συμβαίνει σὲ πλαίσια ἐκκλησιαστικῶν καὶ θεραπευτικῶν κοινωνήτων. 'Η κοινότητα μπορεῖ νὰ ἀποβεῖ δημιουργικὴ στὴν ἀντιμετώπιση τοῦ χάους. 'Ως παράδειγμα δόθηκε τὸ οἰκογενειο-θεραπευτικὸ μοντέλο ἐνὸς Κέντρου οἰκογενειακῆς θεραπείας στὸ Μιλάνο ἀπὸ τὴν ὑπεύθυνη τοῦ Κέντρου Maria Christina Koch Candela. Θέμα τῆς δμιλίας της ήταν «Ἡ συστηματικὴ δπτικὴ τῆς οἰκογενειακῆς θεραπείας».

Σαφής στὶς διατυπώσεις του ήταν καὶ ὁ ὑπεύθυνος τῆς κοινότητος τοῦ 'Ἀγίου Αἰγιδίου στὴ Ρώμη (συνοικία Trastevere) Claudio Boetti, μιᾶς κοινότητος ποὺ ἐδῶ καὶ εἰκοσιένα χρόνια προσπάθει νὰ βοηθήσει φτωχούς, μετανάστες καὶ περιθωριακούς οἱ ὅποιοι ἐκπροσωποῦν τὸ κοινωνικὸ χάος. 'Ανταποκρινόμενοι στὶς ἀνάγκες τῶν ἀνθρώπων ὑπηρετοῦν δημιουργικὰ τὸ ὑπάρχον χάος καὶ ἔτσι θεραπεύουν καὶ τὸ προσωπικὸ δικό τους. Τὸ ἔργο τους ἐπεκτείνεται καὶ σὲ ὅλλες πόλεις τῆς Ιταλίας καθὼς καὶ στὸ Würzburg τῆς Δ. Γερμανίας καὶ στὴν Ἀμβέρσα τοῦ Βελγίου. Στὰ κέντρα αὐτὰ ποὺ βρίσκονται σὲ φτωχογειτονίες καὶ καλύπτουν ποιμαντικές καὶ κοινωνικές ἀνάγκες τῆς περιοχῆς τους γίνονται κυριακάτικες Θ. Λειτουργίες ποὺ συγκροτοῦν τὴν θεραπευτικὴ ὡς εὐχαριστιακὴ κοινότητα. Τὴ σύντομη εἰσήγηση ἀκολούθησε προβολὴ ἡμίωρης βιντεοκαστέτας σχετικῆς μὲ τὸ ἐπιτελούμενα ἔργο.

(Συγεχίζεται)

## ΒΑΣ. ΜΟΥΣΤΑΚΗ

### I Ω B

\* 'Η ζωὴ καὶ τὰ πάθη του \*

(Τόμοι Α' καὶ Β')

Κυκλοφορεῖ ἀπὸ τὶς ἑκδόσεις  
τῆς Ἀποστολικῆς Διακονίας  
Σελίδες 366 καὶ 302. Δραχ. 650 ἕκαστος.

# “ΥΠΕΡΑΓΟΡΑ ΘΡΗΣΚΕΙΑ,,

Τοῦ π. ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΑΛΕΒΙΖΟΠΟΥΛΟΥ  
Δρ. Θεολ., Δρ. Φιλοσ., Γραμματέως τῆς Ιερᾶς Συνόδου

## ΟΙ ΧΙΠΠΥΣ

Τοὺς προβληματισμοὺς τῶν χίππων ἐκφράζει ἄριστα τὸ γνωστὸ Musical «HAIR» τῆς ἐποχῆς ἐκείνης. Ἀναφέρεται σ' ἓνα νέο στρατιώτη, ποὺ πρὶν ἀποσταλεῖ στὸ Βιετνάμ γνώρισε ἓνα κοινόβιο τῶν χίππων.

Στὸ Musical ὑπογραμματίζονται ἔντονα τὰ ἀδιέξοδα τῆς ἐκκοσμικεύσεως καὶ τῆς εἰδωλοποιήσεως τῆς ἐπιστήμης· δὲν βοήθησαν τὸν ἀνθρωπὸν νὰ συναντήσει τὸν συνάνθρωπό του, νὰ οἰκοδομήσει μιὰ πιὸ ζεστὴ κοινωνία, πιὸ ἀνθρώπινη:

«Γιατὶ εἶναι τόσο ἄκαρδοι οἱ ἀνθρωποι, γιατὶ τόσο παγερόι;

Τόσο εὔκολα λένε τὸ δχ!, τόσο εὔκολη εἶναι ἡ σκληρότητα!

Γιατὶ τὸ συναίσθημα λείπει, γιατὶ εἶναι τόσο παγερόι οἱ ἀνθρωποι;...

Λυπημένα κοιταζόμαστε, δὲν ἔνας τὸν ἄλλο...

Ἐίμαστε καὶ ἀπὸ πάνω περήφανοι, πεθαίνοντας, γιὰ τὴ σκόνη τῆς τελευταίας πυρηνικῆς δοκιμῆς.

Ἐδῶ δὲν εἶναι ἡ ἔλλειψη τῆς γνώσεως καὶ τῆς ἐπιστήμης, ποὺ ὁδήγησαν σ' αὐτὰ τὰ ἀδιέξοδα, ἀλλὰ ἡ αὐτονόμευση καὶ ἡ ἐγωιστικὴ χρήση των. Γιατὶ τὸ πάθος τὸ Musical συνεχίζει μὲ εἰρωνεία:

«Δὲν προόδευσε ὁ ἀνθρωπὸς, δὲν χρησιμοποίησε θαυμάσια τὴ γνώση; Κι ὅλο ἔρευνα, κι ὅλο γίνεται πιὸ γνωστικός· δὲν εἶναι καλὸς σὸν ἄγγελος; Σχεπτὸν σὰν τὸ Θεό δέγινε σοφός!»

Τόσο ὠραῖος εἶν’ αὐτὸς ὁ κόσμος-παράδεισος γιὰ ζῶα.

Πῶς ἔχασα τὴ χαρά μου για αὐτόν, γιατὶ ἔξαφνα μοῦ φαίνεται ἐρημωμένα βράχια;

Μέσα σὲ τέτοια μοναξιὰ ὑψώνεται ἀδυσώπητο τὸ ὑπαρξιακὸ ἔρωτημα γιὰ τὸ νεκρὸ στρατιώτη:

«Ποῦ πάω; μήπως ἀκολουθῶ τὰ σύννεφα; Ποῦ εὑρίσκεται ὁ δρόμος ποὺ δὲ βλέπω; Ποιός ἀπαντάει σ' αὐτό μου τὸ ἔρωτημα: γιατὶ ζῶ, γιατὶ πεθαίνω;».

«Ολη ἡ ἀπόγνωση στὴν ὁποίᾳ ὁδήγησε ὁ τεχνικὸς πολιτισμὸς ἐκφράζεται σ' αὐτὸν τὸν στίχο. «Ομως καὶ ἀπόγνωσης ἐκφράζεται σ' αὐτὸν τὸν στίχο. Οὐμως τὸ Musical δὲν σταματάει ἐδῶ. Θέλει νὰ ξεπεράσει τὴν κρίση, ν' ἀνοίξει τὸ δρόμο γιὰ νέες ἐναλλακτικὲς λύσεις, μακρὺ ἀπὸ τὶς ἀνέσεις τοῦ τεχνικοῦ πολιτισμοῦ, ἐπιστρέφοντας στὴν ἐποχὴ ποὺ δὲν ἀνθρωποιοῦσε τὶς φυσικές του ἀνάγκες, χωρὶς νὰ δημιουργεῖ ἄλλες πρόσθετες, καὶ νὰ τρέχει ξοπίσω τους νὰ τὶς ικανοποιήσει:

«Εἶμαι πλούσιος, μητέρα γιατὶ ζῶ, ἀδελφή· Ἀδελφέ, ἡ ζωὴ θέλει τὸ καλό μου.

Χρήματα δὲν ἔχω, θεῖε. Θεία, εἶμαι χαριτωμένος, κι ἔχω πολλές τρελλές ίδέες.

Εἶμαι φτωχὸς καὶ πλούσιος· ἔχω μαλλιά κι ἔνα κεφάλι πούχει ἔνα μέτωπο· πάνω αὐτὶα καὶ μέσα μυαλό· ἔνα σαγόνι καὶ στόμα, ποὺ μέσα ἔχει δόντια.

«Ἐχω σάρκα καὶ αἷμα, ἔχω καρδιὰ κι αὐτὸς εἶναι καλό· αὐτὸς ποὺ σὸν ἄνδρας χρειάζομαι, μὰ ναι κι αὐτὸς πάνω του κάθομαι.

«Ἐχω τὸ ἀπαραίτητα νὰ ζήσω κι ἔχω καὶ ψυχή· Εἶμαι πλούσιος, μητέρα γιατὶ ζῶ, ἀδελφή· Ἀδελφέ, ἡ ζωὴ θέλει τὸ καλό μου».

«Ἡ ἐπέμβαση τοῦ ἀνθρώπου στὴ φύση καὶ ἡ ἐγωιστικὴ χρήση τῆς ὁδήγησαν τὸν ἀνθρωπὸ στὴν καταστροφή. «Ετοι δὲν ἔχεις θέλησε νὰ διαμαρτυρηθεῖ καὶ νὰ ἐκφράσει τὴν ἀποστροφή του σ' αὐτὸν, ἀφήνοντας τὰ μαλλιά του νὰ μεγαλώσουν, ἐκφράζοντας τὴ νοσταλγία του γιὰ ἀρμονία στὴ φύση καὶ σ' ὅλη τὴ δημιουργία.

Αἵτια τῆς αἰσιοδοξίας του δὲν εἶναι ἡ ἐλπίδα πώς μὲ ἀκόμη μεγαλύτερη πρόοδο τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς τεχνικῆς θὰ ξεπερασθοῦν τὰ ἀδιέξοδα καὶ θὰ δημιουργηθεῖ μ' αὐτὸν τὸν τρόπο μιὰ κοινωνία εἰρήνης, ἀρμονίας, ζεστασιᾶς καὶ ἀγάπης. Τὴ λύση θὰ τὴ φέρει ἡ ἐποχὴ τοῦ 'Υδροχόου, μέσα ἀπὸ τὴν ὀλοκληρωτικὴ καταστροφὴ τοῦ τεχνικοῦ πολιτισμοῦ. Γιατὶ τὸ πάθος τὸ Musical καταλήγει:

«Ἄσταθει τὸ φεγγάρι στὸ ἔβδομο σπίτι· δέν θὰ πάει πρὸς τὸν 'Ερμη. Εἰρήνη θὰ βασιλεύσει στοὺς πλανήτες· κι ἡ ἀγάπη θὰ ὁδηγεῖ τὸ ἄρμα τῆς. Τότε δὲν θὰ κυβερνᾷ τὴ γῆ... 'Αρμονία, δικαιοσύνη, σαφήνεια· συμπάθεια καὶ φῶς καὶ ἀλήθεια. Κανένας δὲν φιμώνει τὴν ἐλευθερία· κανένας τὸ πνεῦμα δὲ νεφελώνει. 'Ο μαστικισμὸς μᾶς χαρίζει ἐπίγνωση, κι ὁ ἀνθρωπὸς ξαναμαθάνει νὰ σκέπτεται. Εύχαριστες στὸν 'Υδροχόο, στὸν 'Υδροχόο!».

«Ἡ βοήθεια λοιπὸν δὲν θὰ ἔλθει ἀπὸ τὸν ἀνθρωπὸ, ἀλλὰ οὕτε καὶ ἀπὸ κάποιον θεό· ἡ βοήθεια ἀναμένεται ἀπὸ τὰ ἀστρα· εἶναι μιὰ «ἀπ’ εὐθείας βοήθεια», μὲ αὐτόματες διαδικασίες. «Εύχαριστες στὸν 'Υδροχόο, στὸν 'Υδροχόο!».

Γιὰ δὲν ἀφορᾶ στὸν «ΕΦΗΜΕΡΙΟ» πρέπει γιὰ διευθύνεσθε στὴ Διεύθυνση τοῦ Περιοδικοῦ «ΕΚΚΛΗΣΙΑ», δδδς 'Ιωάννου Γενναδίου 14, 115 21 'Αθήνα — Τηλ. 72.18.308.

# ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΑΞΗ ΚΑΙ ΨΑΛΜΩΔΙΑ ΣΤΟΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΙΚΟ ΝΑΟ Κ/ΠΟΛΕΩΣ<sup>(\*)</sup>

Τοῦ Πρωτοπρ. κ. ΣΕΡΑΦΕΙΜ ΦΑΡΑΣΟΓΛΟΥ

## ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΛΑΒΒΑΣ

(*"Αρχων Λαμπαδάριος τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ  
'Εκκλησίας"*)

‘Ο Κωνσταντῖνος Κλάββας γεννήθηκε τὸ ἔτος 1852. Τὸ ἔτος 1888 προσλαμβάνεται στὸν Πατριαρχικὸ Ναὸ δὲ Β' Δομέστιχος. Τὸ ἔτος 1905 προάγεται σὲ Α' Δομέστιχο καὶ τὸ ἔτος 1911 ‘Αρχων Λαμπαδάριος τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ ‘Εκκλησίας. Δυστυχῶς, τὸ ἔτος 1916, λόγω βαρειᾶς ἀρρώστιας ποὺ τὸν κατέβαλε ἀπεχώρησε ἀπὸ τὴν θέση του καὶ ἐτέθη σὲ τιμητικὴ σύνταξη.

‘Ο Κλάββας ἦταν καθηγητὴς τῆς μουσικῆς στὴν Πατριαρχικὴ Μουσικὴ Σχολὴ καὶ ἀνέδειξε πολλοὺς ἔξοχους μαθητὰς. Τὸ ἔτος 1899 συνεργάσθηκε μὲ τὸν Ιάκωβο Ναυπλιώτη καὶ ἔξεδωκαν σὲ δύο τόμους τὸ Δοξαστάριο τοῦ Πέτρου Πελοποννησίου.

‘Ο Παναγιώτης Αντωνέλλης στὸ βιβλίο του *“Η Βυζαντινὴ Εκκλησιαστικὴ Μουσικὴ”* τὸν χαρακτηρίζει «ἐκ τῶν διαπρεπεστέρων θεωρητικῶν καὶ δεξιωτάτων ἐκτελεστῶν τῆς Ιερᾶς φραστικῆς μελωδίας, καλλιστο ψαλμῳδὸ τῆς Εκκλησίας», διακρινόμενο, «διὰ τὸ ἡδύφθοιγγον τῆς φωνῆς του καὶ διὰ τὸ σεμνοπρεπέστατον ἐκκλησιαστικὸν ύφος του»<sup>142</sup>.

## ΕΥΣΤΑΘΙΟΣ ΒΙΓΓΟΠΟΥΓΛΟΣ

(*"Αρχων Λαμπαδάριος τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ  
'Εκκλησίας"*).

‘Ο Εὐστάθιος Βιγγόπουλος γεννήθηκε στὸ Καγδαλὶ τοῦ Βεσπόρου τὸ ἔτος 1882. Ἀπὸ πολὺ μικρὸς ἐπεδόθηκε στὴν ἐκκλησιαστικὴ μουσικὴ καὶ πολὺ γρήγορα ἀναδείχθηκε βαθὺς μύστης αὐτῆς. ‘Εψαλλε σὲ διάφορους ναούς τῆς Πόλης. Τὸ ἔτος 1908 προσελήφθη δεξιὸς ψάλτης στὸ Μετόχι τοῦ Παναγίου Τάφου στὸ Φανάρι. Τὸ ἔτος 1910 δεξιὸς στὸν ‘Αγιο Ιωάννη τὸ Θεολόγο Προύσσης, ἀπὸ ὅπου μὲ τὴν σύσταση τοῦ Μητροπολίτη Προύσσης Δωροθέου προσλαμβάνεται στὸν Πατριαρχικὸ Ναὸ τὸ ἔτος 1913 δὲ Β' Δομέστιχος. Τέλος, τὸ ἔτος 1916 προάγεται σὲ ‘Αρχοντα Λαμπαδάριο τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ ‘Εκκλησίας.

‘Ο Εὐστάθιος Βιγγόπουλος «έγκρατὴς μουσικός»<sup>143</sup>, ἀφῆσε ἐποχὴ στὸν Πατριαρχικὸ Ναὸ ἐπὶ 22

\* Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 278 τοῦ ὑπ' ἀρ. 12 τεύχους.

142. Παναγιώτου Αντωνέλλη, *Η Βυζαντινὴ Εκκλησιαστικὴ Μουσικὴ*, Αθῆναι 1956, σελ. 115.

143. Παναγιώτου Αντωνέλλη, *Η Βυζαντινὴ Εκκλησιαστικὴ Μουσικὴ*, Αθῆναι 1956, σελ. 91.

χρόνια ποὺ ἔψαλλε μαζὶ μὲ τὸν Ιάκωβο Ναυπλιώτη, καὶ τὴν ὁποία συνέχισε ἐπειτα ἀλλα 20 χρόνια δὲ Πρῆγμας μὲ τὸν Στανίτσα.

‘Ο Βιγγόπουλος ὅταν ἔψαλλε ἔμενε ἀκίνητος, ὥστε νὰ ἀμφιβάλλει κανεὶς ὃν πράγματι αὐτὸς ὁ ἔδιος ἔψαλλε ἢ κάποιος ἄλλος. Συνέθεσε πολλὰ μαθήματα, ἰδίως Κοινωνικά, τὰ ὁποῖα παραμένουν ἀνέκdotα χειρόγραφα στὰ χέρια πολλῶν μαθητῶν καὶ θαυμαστῶν του.

‘Ο Βιγγόπουλος ἀπέθανε στὶς 8 Φεβρουαρίου τοῦ ἔτους 1938. Ή κηδεία του ἔγινε στὸν Πατριαρχικὸ Ναὸ ἀπὸ τὸν Μητροπολίτη Χαλκηδόνος Μάξιμο. Τὸν Πατριαρχητὴ ἀντιπροσώπευσε δὲ Δευτερεύων Μάξιμος, τὸ πένθος ἔφερε δὲ ‘Αρχων Πρωτοψάλτης Ιάκωβος Ναυπλιώτης, ἐπικήδειο προσεφώνησε δὲ Μέγας Αρχιδιάκονος Γρηγόριος καὶ ἔψαλε δὲ ‘Αρχων Μουσικοδιάσκαλος τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ ‘Εκκλησίας Β. Όνουφριαδῆς μὲ ἄλλους ἵεροψάλτες τῆς Αρχεπισκοπῆς<sup>144</sup>.

## ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΔΑΝΙΗΛΙΔΗΣ

(*"Αρχων Λαμπαδάριος τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ  
'Εκκλησίας"*)

‘Ο Νικόλαος Δανιηλίδης γεννήθηκε στὴ Χαλκηδόνα τὸ ἔτος 1915 καὶ ἦταν ἀπόφοιτος τῆς Μεγάλης τοῦ Γένους Σχολῆς τοῦ ἔτους 1936. Τὴν Βυζαντινὴ Μουσικὴ τὴ διδάχθηκε ἀπὸ τὸ Θεοδόσιο Γεωργιάδη καὶ τὸν Εύσταθιο Βιγγόπουλο.

‘Εψαλλε στὸν ‘Αγιο Ιωάννη στὰ Καλαμίσια, στὴν ‘Αγία Εὐφημία στὸ Καδήκιο, στὸν Προφήτη Ηλία στὸ Σκούταρι καὶ στὸ Ταξιάρχη στὸ Μέγα Ρεῦμα. Τὸ ἔτος 1947 προσλήφθηκε στὸ Πατριαρχεῖο ὡς Α' Δομέστιχος, δίπλα στὸν ‘Αρχοντα Πρωτοψάλτη Κωνσταντίνο Πρῆγμο. Καὶ κατὰ τὸ ἔτος 1960 ὅταν ὁ Θρασύβουλος Στανίτσας προήχθη στὴ θέση τοῦ Πρωτοψάλτη, διορίζεται ‘Αρχων Λαμπαδάριος τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ ‘Εκκλησίας ἀπὸ τὸν Οἰκουμενικὸ Πατριαρχητὴ Αθηναγόρα τὸν Α'. Ή δὲ χειροθεσία του μαζὶ μὲ τὸν Θρασύβουλο Στανίτσα ἔγινε τὴν Κυριακὴ τῆς Σταυροπροσκυνήσεως τοῦ ἔτους 1961<sup>145</sup>.

‘Ο Νικόλαος Δανιηλίδης ἐκουμήθη αἰφνίδια («ἐν Κυρίῳ») νεότατος τὸν Ιανουάριο τοῦ ἔτους 1965 ἀπὸ ἐγκεφαλικὸ ἐπεισόδιο. Ή σωρός του μεταφέρθηκε

144. Ορθοδοξία 13(1938)57.

145. Ορθοδοξία, 36(1961)84.

## ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΑ “ΑΡΕΟΠΑΓΙΤΙΚΑ ΣΥΓΓΡΑΜΜΑΤΑ,,

**ΤΟῦ κ. ΛΑΜΠΡΟΥ Κ. ΣΚΟΝΤΖΟΥ**  
**Θεολόγου - Καθηγητοῦ**

Ποιά δύμας είναι τὰ στοιχεῖα τῶν ἔργων τὰ δόποια ὁδήγησαν τοὺς κριτικοὺς νὰ ἀρνηθοῦν τὴ συγγραφή τους ἀπὸ τὸν Διονύσιο τὸν Ἀρεοπαγίτη; α) 'Η ἔντονη νεοπλατωνικὴ φιλοσοφικὴ ἐπίδραση. 'Ο Νεοπλατωνι-  
σμὸς μεσουρανοῦσε τὸν Δ'-Ε' μ.Χ. αἰώνα καὶ ὁ ἄγνω-  
στος συγγραφέας τῶν ἔργων, κατὰ τὸν Hugo Koch  
ἔχαρτάται ἀπὸ τὴ σκέψη τοῦ Πλωτίνου (204-270 μ.Χ.)  
καὶ ίδιως τοῦ Πρόκλου (411-485 μ.Χ.). 'Ο ἐμφανῆς  
μυστικισμός, δ ὅποιος είναι διάχυτος στὶς συγγρα-  
φές, είναι καθαρὰ νεοπλατωνικὴ καταβολὴ (Β. Στε-  
φανίδου, Ἐκκλ. Ἰστορία, σελ. 331). 'Η ἀναφορὰ ἀκό-  
μα τοῦ ἀγνώστου συγγραφέα σὲ ιεροὺς ἀριθμούς,  
ιερὰ σύμβολα, μυστήρια, καὶ δ ἔντονος συναισθηματι-  
σμὸς ἐπιβεβαιώνουν τὸν παραπάνω ἴσχυρισμό. β)'  
'Η θεολογία τῶν ἔργων καὶ ίδιαιτέρα ἡ Χριστολογία

(\*) Συνέχεια ἐκ τῆς σελ. 301 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 13 τεύχους.

στὸ Νεκροταφεῖο τῆς Θείας Ἀναλήψεως στὸ Μακροχώρι.

Στὸν ἐπικήδειο ποὺ ἔξεφώνησε ὁ Μέγας Ἀρχιδιάκονος Εὐάγγελος ἀναφέρει δτὶ ἡδ μεταστὰς Ἐκκλησιαστικὸς ὑμνωδὸς ἥτο καὶ ὡς ἄνθρωπος ἀκακος καὶ εὐγενῆς καὶ ὡς οἰκογενειάρχης ἥριστος καὶ ὡς Περοφάλτης καλὸς καὶ ἀφοσιωμένος εἰς τὸ καθῆκον... ἄνθρωπος ἐκ χαρακτῆρος πρᾶος, οὐδέποτε παρεσύρθη ἀπὸ τόν, ὡς ἐκ τῆς θέσεως αὐτοῦ, ἔγωγενόν».

Θαυμαστής τοῦ Πρίγγου ὁ Νικόλαος Δανιηλίδης διακρίνεται γιὰ τὸ Πατριαρχικό του ὕφος, τὴ στεντόρεια φωνῆ καὶ τὴν εὐγένειά του πρὸς ὅλους, μεκροὺς καὶ μεγάλους.

## ΕΑΓΥΘΕΡΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ

(*"Αρχων Λαμπαδάριος τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ  
Ἐκκλησίας"*)

‘Ο Ελευθέριος Γεωργιάδης γεννήθηκε στήν Κωνσταντινούπολη τὸ ἔτος 1920. Τὰ πρῶτα βήματα τῆς Βυζαντινῆς Μουσικῆς τὰ πῆρε ἀπὸ τὸν πατέρα του, τὸ γνωστὸ Πρωτοψάλτη τῆς ἐποχῆς, τοῦ Προφήτη Ἡλία στὸ Σκούταρι τῆς Πόλης Πάτροκλο Γεωργιάδη, καὶ ἐξελίχθηκε σὲ δομέστικο ψάλτηντας δίπλα του ὁς δέκα πέντε ἔτῶν. Ἀργότερα μαθήτευσε κοντά στοὺς στενούς φίλους τοῦ πατέρα του Ιάκωβο Ναυπλιώτη καὶ Εὐστάθιο Βιγγόπουλο. Γνώρισε ἀκόμη ἀπὸ κοντά τοὺς ὀνομαστοὺς μουσικοδιδασκάλους Μιχαὴλ Χατζηαθανασίου, Θεοδόσιο Γεωργιάδη καὶ Ιωάννη Παλάση καὶ τέλος ὅπως ὄμολογετ εἶδιος «έπωαστήθη πολλά» ἀπὸ τὸν Κωνσταντίνο Πριγγο-

"Εψαλλε σέ διάφορους γνωστούς της Πόλης, στον  
Δώδεκα Αποστόλους στὸ Φερίκιον, στὸν "Άγιο  
Γεώργιο στὸ Μακροχώρι, στὸν "Άγιο Γεώργιο στὸ

Β 'Η Θεολογία γίγ τῶν Συγγραμμάτων.

Οι Ἀρεοπαγιτικὲς συγγραφὲς ἐγκαινίασαν μιὰ νέα ἐποχὴ γιὰ τὴ Θεολογία καὶ τὸν τρόπο σκέψης τῆς

Γέλντειρμέν, στὸν "Αγιο Κωνσταντῖνο στὸ Σταυρούδρομο, στὸν "Αγιο Νικόλαο στὸ Γαλατᾶ καὶ στὴν Αγία Τριάδα στὸ Πέραν. Τὸ ἔτος 1968 προσλαμβάνεται ἔξωθεν ὡς Λαμπαδάριος ἀπὸ τὸν Οἰκουμενικὸν Πατριάρχη Αθηναγόρᾳ στὸν Πατριαρχικὸ Ναό, ὡς ὁ καλλίτερος καὶ ὁ καταλληλότερος. Πλὴν δύως, ἔπειτα ἀπὸ μιὰ δεκαετία (1978), ἀνεχώρησε ἀπὸ τὴν Πόλη γιὰ λόγους οἰκογενειακοὺς καὶ ἐγκαταστάθηκε στὴ Θεσσαλονίκη, ὅπου διορίσθηκε ἀμέσως στὸν "Αγιο Θεράποντα (Θεσσαλονίκης).

Ο 'Ελευθέριος Γεωργιάδης, πλούσιος σὲ φαντασία μουσικός διακρίθηκε πάνω στὸ ἀναλόγιο σὰν καλλιτέχνης. Ή Τερά Σύνοδος τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου ἔκτιμῶσα τὶς βαθείες του γνώσεις καὶ ἐμπειρίες, στὴ συνεδρία τῆς 30ης Σεπτεμβρίου 1975 τὸν ἔξαλεξε Μέλος τῆς 'Επιτροπῆς τοῦ Τυπικοῦ καὶ τῆς 'Εγκληματικῆς Μουσικῆς.

της Εκκλησιαστικής ποσότητας.  
'Αλλά ό Γεωργιάδης, δ "Αρχων Λαμπαδάριος  
έρχομενος στη Θεσσαλονίκη φέρνει μαζί του και  
όλη την ακληρούματα της γυήσιας Βυζαντινῆς Μουσι-  
κῆς και συνεχίζει πυρετώδως τὴν «έπαγγελματική  
του» δράση. Καταρτίζει πρώτα μικρή χορωδία, ή  
όποια πολὺ γρήγορα αύξανεται σὲ τριακονταμελῆ  
χορό. Παράλληλα διδάσκει τὴν μουσική σὲ άλους  
τούς ιεροφάλτες τῆς Χαλκιδικῆς και δημιουργεῖ έτε-  
ραν τριακονταμελῆ χορωδία και κάνει ταχτικές έμ-  
φανίσεις καθ' όλη τὴ διάρκεια τοῦ έτους.

Ο Έλευθέριος Γεωργιάδης μὲ τὴν ἀκούραστη ἔργατικότητά του, τὴν καλλιφωνία καὶ τὴν μουσικήν δέξιαρχειά του ἐτίμησε τὸν τίτλο τοῦ Λαμπαδάριου τῆς Μεγάλης τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας καὶ συγκατα- λέγεται μεταξὺ τῶν Μεγάλων Διδασκάλων τῆς Βυ- ζαντινῆς Μουσικῆς.

(Συνεχίζεται)

**Ἐκκλησίας.** Ἀφότου μάλιστα ὁ Ἅγ. Μάξιμος ὁ Ὁμολογητής ἀφαίρεσε τὰ ἔργα αὐτὸς ἀπὸ τὰ χέρια τῶν Μονοφυσιτῶν καὶ τὰ ἐρμήνευσες δρθόδοξα, πάρα πολλοὶ Πατέρες καὶ Θεολόγοι τῆς Ἐκκλησίας τόσο στὴν Ἀνατολὴν ὅσο καὶ στὴ Δύση ἐπηρεάστηκαν ἀπ’ αὐτά.

Δύο εἶναι οἱ ἀξονες γύρω ἀπὸ τοὺς ὅποιους περιστρέφεται ὁλόκληρο τὸ θεολογικο-φιλοσοφικὸ σύστημα τοῦ ἄγνωστου συγγραφέα τῶν Ἀρεοπαγιτικῶν Συγγραφῶν. Τὸ πρῶτο εἶναι ἡ δυνατότητα τῆς γνώσεως τοῦ Θεοῦ ἀπὸ τὸν ἀνθρώπον καὶ τὸ δεύτερο ἡ προσέγγισή Του ἀπ’ αὐτόν.

Ο Θεός, σύμφωνα μὲ τὰ Συγγράμματα αὐτά, «εἶναι μὲν εῖς καὶ ἀπλοῦς, ἀλλ’ ἐξ αὐτοῦ προεβλήθη ἡ Ἅγια Τριάς καὶ ἐξ αὐτῆς πρὸς τὰ κάτω ἡ πρὸς τὸ ἔξω προεβλήθη ὁ κόσμος, κυρίως ἡ οὐράνια ἱεραρχία καὶ ἡ ἐπίγειος ἱεραρχία» (Β. Στεφανίδου, Ἐκκλ. Ἰστ., σελ. 331). Ο τρόπος ποὺ σκέφτεται εἶναι νεοπλατωνικός, ἀλλὰ ὅμως ὁ «Διονύσιος» ὑψώνει πάνω ἀπὸ τὴν Μονάδα τοῦ Πλωτίνου τὸ ὄνομα τῆς Τριάδος, «τὸ ὑπὲρ πᾶν ὄνομα» (περὶ Θείων Ὀνομάτων κεφ. 13,3 PG 3,981). Κάνει ἐπίσης τὴν σωστὴν διάκρισην

μεταξὺ Οὐσίας καὶ ἐνεργειῶν τοῦ Θεοῦ, συνεχίζοντας ἔτσι τὴν παράδοση τῶν Καππαδοκῶν Πατέρων. Η οὐσία τοῦ Θεοῦ εἶναι ἐντελῶς ἀπρόσιτη γιὰ τὴν ἀνθρώπινη γνώση, σὲ ἀντίθεση μὲ τὶς ἐνέργειές Του, «τὰς Θείας προβολὰς ἢ ἀποροίας ἢ δυνάμεις», οἱ ὅποιες εἶναι δυνατὸν νὰ γίνουν ἀντικείμενο γνώσης ἀπὸ τὸν ἀνθρώπο, (β.δ. κεφ. 2, 11, PG 3,648B). Ο διακεκριμένος Ρῶσος Θεολόγος Vladimir Lossky γράφει σχετικά: «Ἡ γνῶσις τοῦ Θεοῦ (κατὰ τὸν Διονύσιον) δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ προσεγγισθῇ εἰς μὴ μόνον διὰ τῆς ὑπερβάσεως κάθε ἀντικειμένου δρατοῦ ἢ νοητοῦ. Διὰ τῆς ἀγνωσίας γινώνται τὸν ὑπεράνω πάντων, δὲ ὅποιος ὅμως εἶναι δυνατὸν νὰ γνωσθῇ... εἰς τὴν ἄγνωστον (μὴ δυναμένη νὰ γνωσθῇ) οὐσίαν τοῦ Θεοῦ θὰ φθάσωμεν διὰ τῆς ἀγνοίας... (Περὶ Μυστικῆς Θεολογίας κεφ. 1, 3 PG 3,1001 A)» (Vl. Lossky, Ἡ Θέα τοῦ Θεοῦ, σελ. 163). Ἐγκαίνιάζει λοιπὸν ὁ ἄγνωστος συγγραφέας τῶν Ἀρεοπαγιτικῶν Συγγραφῶν μιὰ νέα ὁδὸν ἢ ὅποια ὁδηγεῖ σὲ ἔνα εἶδος «γνώσεως» τοῦ Θεοῦ, κι αὐτὴ εἶναι ἡ ἀποφατικὴ θεολογία ποὺ ἀρνεῖται κάθε ἀνθρώπινο καὶ ἐνδοκοσμικὸ κατηγόρημα στὸ Θεό. «Ἴσως αὐτὴ νὰ εἶναι καὶ ἡ μεγαλύτερή του προσφορὰ στὴν Ὁρθόδοξη Θεολογία.

Τὴν σωτηρία τοῦ ἀνθρώπου ὁ «Διονύσιος» τὴν ἀντιλαμβάνεται ὡς προσέγγιση καὶ ἔνωση μὲ τὸν Θεό, ἡ ὅποια εἶναι δυνατὸν νὰ πραγματοποιηθεῖ διὰ τῆς μυστικῆς ὁδοῦ. Ο μυστικός, κατ’ αὐτόν, εἶναι ὁ ἀληθινὸς καὶ τέλειος τύπος χριστιανοῦ, ὁ ὅποιος «διακόπτει βαθμηδὸν τὴν μετὰ τοῦ ἐξατερικοῦ καὶ ὑλικοῦ κόσμου ἐπικοινωνίαν, συγκεντροῦται εἰς ἔκυπτον καὶ ἔπειτα ζητεῖ νὰ καταστείῃ ὅλας τὰς ἐνεργείας τοῦ νοῦ, εἰσέρχεται εἰς τὸ μυστικὸν σκότος τῆς ἀγνωσίας, περιπίπτει εἰς ἔκστασιν καὶ διὰ τοῦ ἀνωτέρω αὐτοῦ μέρους, ἥτοι τῆς ψυχῆς, ἐνοῦται μετὰ τοῦ ὅλως ἀγνώστου (Θεοῦ) καὶ γνωρίζει τὸν ὑπὲρ νοῦν (Θεόν), ὅχι διὰ τοῦ νοῦ καὶ τῆς γνώσεως, ἀλλὰ διὰ τῆς ἀγνοίας, τοῦτ’ ἔστιν, ἀπ’ εὐθείας διὰ τοῦ συναισθήματος» (Β. Στεφανίδου, Ἐκκλ. Ἰστορ., σελ. 331 καὶ Περὶ Θείων Ὀνομάτων, κεφ. 2,1 PG 3, 867 A). Μέσα γιὰ τὴν ἐπίτευξη τῆς μυστικῆς αὐτῆς ἐνώσεως εἶναι ἡ ἀσκηση, ἡ προσευχή, ἡ ἥθική καὶ ἀγνὴ ζωή, τὰ μυστήρια τῆς Ἐκκλησίας, ὁ μοναχισμὸς κα. Πάνω ἀπ’ ὅλα ὅμως θέτει ὡς βάση τὴν πίστη στὸν Σαρκωθέντα Λόγο τοῦ Θεοῦ, τὸ Χριστό, ὁ ὅποιος δὲν εἶναι μόνο ἡ φανέρωση τοῦ Τριαδικοῦ Θεοῦ στὸν ἀνθρώπο (Ἐπιστολὴ Γ', PG 3,1069), ἀλλὰ καὶ ὁ αἴτιος τῆς καθολικῆς ἀνακαίνισης καὶ τοῦ ἀγιασμοῦ τῆς ἀνθρώπινης φύσεως. Ο πιστὸς καλεῖται νὰ προσαρμόσει τὴν ζωὴν του μὲ τὴν ἀγία ζωὴν τοῦ Χριστοῦ καὶ νά-

## ΔΥΟ ΝΕΕΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ

● **Βλασίου Ἰω. Φειδᾶ**

**Καθηγητοῦ τοῦ Παν.)μίου Ἀθηνῶν**

### ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΡΩΣΣΙΑΣ (988 - 1988) (3η ἔκδοσις)

«Ἡ συμμετοχὴ τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος στὸν ἔօρτασμὸν τῆς Χιλιετηρίδος γιὰ τὸν ἐκκριτικὸν τὸν Ρώσων. Στὰ ἐπτά κεφάλαια τοῦ ἔργου (466 σελίδων) ὅλη ἡ ιστορία τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ρωσσίας, ἀπὸ τὴν ἰδρυσήν της μέχει σήμερα.

● **Πρωτοπ. Γεωργίου Δ. Μεταλληνοῦ,  
Ἐπικ. Καθηγητοῦ**

### Η ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΜΕΣΑ ΣΤΟΝ ΚΟΣΜΟ (ὑπὲρ τῆς τοῦ κόσμου ζωῆς καὶ σωτηρίας)

«Ἐνα διεβλήτιο ποὺ θοηθεῖ τὸν ἀναγνώστη νὰ συνειδητοποιήσει τὴν διακονική, μαρτυρική καὶ ἀγωνιστική πορεία τῆς Ἐκκλησίας, ἴδιαιτερα στὴν ἐποχή μας, ποὺ ἡ πνευματική σύγχυση αὐξάνει ἐπικίνδυνα καὶ ἡ Ἀλήθεια γίνεται δύο καὶ ποὺ δυσδιάκριτη.

Γράφατε: Ἀποστολικὴ Διακονία, Ἰασίον 1,  
115 21 Ἀθήνα, τηλ. 722.8008.

Βιβλιοπωλεῖο: Δραγατσανίου 2, Πλατ. Κλαυθμῶνος, τηλ. 322.8637.

φτάσει στή σωτηρία και τή θέωση μέσω τῆς μαστί-  
χης ένώσεως μὲ τὸ μαστικὸ Σῶμα τοῦ Κυρίου (Περὶ  
Θείων Ὀνομάτων, κεφ. 14, PG 3,592 BC).

‘Η υλικὴ δημιουργία, τέλος, κατὰ τὶς Ἀρεοπα-  
γιτικὲς Συγγραφές εἶναι ἡ ἔκφραση τῶν ἐνέργειῶν  
τοῦ Θεοῦ. «Ο Θεὸς διὰ τῶν δυνάμεών του, γράφει  
ὁ VI. Lossky, φανερώνεται εἰς δόλα τὰ δύτα ἑνικῶς  
πληθυνόμενος. Τὰ κτίσματα ὑψοῦνται πρὸς θέωσιν  
ὑπερβαίνοντα τὰς φανερώσεις τοῦ Θεοῦ εἰς τὴν κτί-  
σιν καὶ τοὺς κατὰ ιεραρχικὴν τάξιν φωτισμούς, διὰ  
νὰ εἰσέλθουν εἰς τὸν γνόφον, διὰ νὰ φθάσουν ὑπερνο-  
τῶς τὴν ὑπερνοητὴν ἑνωσιν, δηλαδὴ κάθε αἰσθητὴν  
ἢ νοητὴν φανέρωσιν τοῦ Θεοῦ» (VI. Lossky, ‘Η  
Θέα τοῦ Θεοῦ, σελ. 164).

#### Γ. Ἡ ἀξία τῶν Συγγραμμάτων.

‘Η ἀξία τῶν Ἀρεοπαγιτικῶν Συγγραφῶν εἶναι  
ἀναμφίβολα πολὺ μεγάλη καὶ τὸ περιεχόμενό τους  
ὑπῆρξε καθοριστικὸ γιὰ τὴν Βυζαντινὴ καὶ Δυτικὴ  
Θεολογία. «Ἡ ἐπίδρασις, ἦν ἐξήσκησαν ταῦτα, ἔγρα-  
ψε ὁ καθηγητὴς K. Δυοβουνιώτης, ἐπὶ τὴν Ἐκκλη-  
σιαστικὴν φιλολογίαν εἶναι ἀναμφισβήτητος. Τὴν  
ἀξίαν ταύτην ἀποδεικνύουσι καὶ αἱ μεταφράσεις, ἐκ  
τῶν ὅποιών, ἐκτὸς τῶν λατινικῶν, ἔξιαὶ ἰδίας μνείας  
εἶναι ἡ τῶν J. Engelherdt ἐκ τῶν Γερμανῶν  
(ἐν Suprabach 1823) καὶ ἡ τοῦ J. Parker ἐκ  
τῶν Ἀγγλικανῶν (Oxford 1897)» (Μεγ. Ἐλλην.  
Ἐγκυλ. Φοίνιξ, τομ. Θ', σελ. 402). “Ετοι μεγάλοι  
Πατέρες καὶ Θεολόγοι τῆς Ἐκκλησίας ἐκτὸς τοῦ Μα-  
ξίμου, ὁ Ἰωάννης ὁ Δαμασκηνός, Θεόδωρος ὁ Στου-  
δίτης, Συμεὼν ὁ Νέος Θεολόγος, ὁ Γρηγόριος ὁ Πα-  
λαιμᾶς καὶ χρησιμοποίησαν τὰ ἀρεοπαγιτικὰ συγ-  
γράμματα καὶ ἐπηρεάστηκαν βαθύτατα ἀπὸ αὐτά.  
Ἀκόμη καὶ ἡ Z' Οἰκουμ. Σύνοδος ἀναφέρεται στὴν  
αὐθεντία τοῦ «Διονυσίου», ἀκαθός ἡ μέγας ἀπεφήνατο  
Διονύσιος» (Β' Κανών).

“Αν γιὰ τὴν Βυζαντινὴ Θεολογία τὰ Συγγράμ-  
ματα αὐτὰ ἀσκησαν εὐεργετικὴ ἐπίδραση, «ἀντιθέ-  
τως εἰς τὴν Δύσιν τὸ ἔργον τοῦ Διονυσίου, κακῶς  
κατανοούμενον καὶ ἀφομοιούμενον, θὰ γίνη δόχημα,  
διὰ τοῦ ὅποιου θὰ μεταφερθοῦν ἐκεῖ νεαπλατωνικαὶ  
ἐπιδράσεις» (VI. Lossky, ‘Η Θέα τοῦ Θεοῦ, σελ.  
168). Οἱ Ὁρθόδοξοι Πατέρες καὶ Θεολόγοι στὴν  
Ἀνατολὴ κατενόησαν αὐτὰ μὲ γνώμονα τὴν Ἐκκλη-  
σιαστικὴν Παράδοσην. Ἐνῶ οἱ Δυτικοὶ τὰ ἐνέταξαν  
στὸ σχολαστικὸ Θεολογικό τους σύστημα καὶ τὰ  
ἔρμήνευσαν ἐρήμην τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Παραδό-  
σεως καὶ ἐξέλαβαν τὸ «Διονύσιο» ὃς ἔνα μεγάλο  
Θεολόγο καὶ φιλόσοφο, ὁ ὅποιος δὲν ἐπιδέχεται ἀμ-

φισβήτηση, ὅπως λ.χ. ὁ Πλάτωνας, ὁ Ἀριστοτέλης  
καὶ ὁ Αὐγουστῖνος» (Βλ. Φειδᾶ Ἐκκλ. Ἰστορία, τομ.  
2, σελ. 248-253). “Ετοι δταν θὰ ἀποφανθεῖ ἡ ἐπι-  
στήμη δτι τὰ Συγγράμματα δὲν εἶναι ἔργο τοῦ Διο-  
νυσίου Ἀρεοπαγίτη θὰ πληγῇ ἀποκλειστικὰ ἡ Δυ-  
τικὴ Θεολογία. Ἀντίθετα γιὰ τὴν Ὁρθόδοξη Θεολο-  
γία δὲν ἔχει τόσο σημασία γιὰ τὸ ποιός εἶναι ὁ συγ-  
γραφέας τους, ἀλλὰ γιὰ τὸ ὅτι αὐτὰ ἐκφράζουν τὴν  
Παράδοση τῆς Ἐκκλησίας. Γιὰ τὰ ἐλάχιστα ἵσως  
στοιχεῖα τῶν ἔργων ποὺ δὲν ἐκφράζουν τὴν ἐκκλη-  
σιαστικὴ συνείδηση, ἡ Θεολογία τῶν Πατέρων τὰ  
ἀπομόνωσε καὶ τὰ ἀπέδωσε στὴν ἀνθρώπινη ἀδυνα-  
μία παραμείζοντας, ἔτσι, κάθε πίστη σὲ ἀνθρώπινες  
αὐθεντίες!

Στὴ σημερινή, τέλος, τεχνοκρατούμενη κοινωνία,  
οἱ Ἀρεοπαγιτικὲς Συγγραφές, ἔχουν μιὰ καταπλη-  
κτικὴ ἐπικαιρότητα. Ὁ ἀποπροσανατολισμένος ἀπὸ  
τὸν ὄρθιολογισμὸ καὶ δέσμιος τῶν μηχανῶν καὶ τοῦ  
ἐφήμερου καταναλωτισμοῦ ἀνθρωπὸς μπορεῖ νὰ δεῖ,  
«ώς ἐν ἐσόπτρῳ», μέσα ἀπὸ τὰ θαυμαστὰ αὐτὰ κεί-  
μενα τὴν λανθασμένη πορεία του. “Ἄν κοινωνία μας  
σήμερα νοεῖ καὶ ὑποφέρει ἐξ αἰτίας τοῦ ὄλισμοῦ,  
τοῦ μηδενισμοῦ, τοῦ εὐδαιμονισμοῦ καὶ ἀλλων κακῶν,  
ὑπάρχει τὸ ἀντίδοτο, τὸ ὅποιο εἶναι τὰ γεμάτα μὲ  
πνευματικότητα κείμενα τῆς Ἐκκλησίας μας, ὅπως  
τὰ Ἀρεοπαγιτικὰ Συγγράμματα, τὰ ὅποια μποροῦν  
νὰ δηγήσουν τὸν ἀνθρωπὸ στὴν αὐτογνωσία, στὴν  
ἐσωτερικὴ γαλήνη καὶ στὴν ἐν Χριστῷ σωτηρίᾳ.

(Τέλος)

#### ΕΡΜΗΝΕΙΑΙ ΕΥΣΕΒΕΙΣ

τοῦ ψυχωφελεστάτου καὶ θαυμαστοῦ θιβλίου  
δινομαζομένου

#### ΠΕΡΙ ΜΙΜΗΣΕΩΣ ΧΡΙΣΤΟΥ

μὲ στόχασες πνευματικαῖς καὶ κατάνυξιν  
εἰς κάθε κεφάλαιον

Ἡ «Μίμησις» αὐτὴ τοῦ Χριστοῦ διαφέρει θα-  
σικῶς ἀπὸ ὅλες τὶς μέχρι τώρα μεταφράσεις εἰς  
τὴν Ἑλληνικήν. Εἶναι ἡ πληρεστέρα, ἀπὸ ὄρθο-  
δόξου ἐπόψεως.

·Ανατύπωσις καλαίσθητος κατὰ τὸ πρωτότυ-  
πον ἑκδόσεως Ἐνετίας, ἔτους 1770. Μὲ ἔγκρι-  
σιν καὶ εὐλογίαν τῆς Ἱ. Συνόδου τῆς Ἐκκλη-  
σίας μας.

Σελίδες 532, ἔξωφυλλον εἰς τετραχρωμίαν,  
δρχ. 800 (πλέον ταχυδρομικά).

Κεντρικὴ διάθεσις: Ἄ π ο σ τ ο λ i κ ἡ  
Διακονία, Ἱασίου 1, 115 21 Ἀθήνα, τηλ.  
722.8008.

# Ε Π Ι Κ Α Ι Ρ Α

Συνήθειες...

**ΚΑΚΟ ΠΡΑΓΜΑ** ή συνήθεια. Δυσκολεύει τὴν ἐμβέλεια τοῦ νοῦ. Ἀκινητοποιεῖ τὴν προδιάθεση καὶ ἀναστέλλει τὴν ἐνδεχόμενη ἔκφρασή της. Συνηθίσαμε νὰ καπνίζουμε. («δὲ γίνεται ἀλλιῶς»). Συνηθίσαμε νὰ πηγαίνουμε τακτικὰ στὰ κέντρα διασκέδασης. («δὲ γίνεται ἀλλιῶς»). Συνηθίσαμε νὰ βρίζουμε. («δὲ γίνεται ἀλλιῶς»!).

‘Ο ‘Οκτώβριος, εἰν’ ἡ ἐποχὴ τοῦ δργώματος καὶ τῆς σπορᾶς. Κάθε χρόνο, τὴν ἐποχὴ αὐτή, ἀκολουθώντας τὴν συνήθεια ποὺ πήραμε ἀπὸ τοὺς γονιούς, δργώνομε τὰ χωράφια μας κι ὑστερα τὰ σπέργονυμε. ‘Ομοοφες στιγμές!

Παράλληλα, μὲ τὸ δργωμα καὶ τὴ σπορὰ τοῦ χωραφιοῦ, πρέπει νὰ σκεφτοῦμε καὶ κάποια ἄλλο δργωμα καὶ κάποιαν ἄλλη σπορά τοῦ ἔσω ἀνθρώπου. Στὴ γῆ μεταχειρίζομαστε ἀξίνες, ἀλέταια, τρακτέρ. Τὴ βρέχουμε μὲ τὸν ἴδρωτα μας. Στὴν ψυχή, δ σωματικὸς κόπος εἰν’ ἐλάχιστος. Μερικά μόλις βήματα, τόσα ὅσα χρειάζονται γιὰ νὰ πάει κανεὶς στὴν ἐκκλησία. Ἐκεῖ ὁ ἰερέας θὰ μᾶς ἐφοδιάσει μὲ πανίσχυρα ἐγγαλεῖα, γιὰ νὰ καλλιεργήσουμε ἀποτελεσματικὰ τὸν ἕαντρο μας. Γιὰ νὰ περιποιηθῶμε τὸ κέρδος Ἰσαὼς «χωράφι» μας. Αὐτὸ σίγουρα θά πρέπει νὰ μᾶς γίνει «συνήθεια», μὲ τὴν καλὴ ἔννοια.

‘Ας ἀκούσουμε ἐπιβλητικὴ τὴ φωνὴ τοῦ Χρυσόστομον, μέσ’ ἀπὸ τοὺς αἰῶνες: “Ο, τι εἶναι κακό, ἔστω κι ἀν εἶναι συνήθεια, νὰ τὸ κόρβουμε. Ἐνῶ δ, τι εἶναι καλό, ἔστω κι ἀν δὲν εἶναι συνήθεια, νὰ τὸ κάνουμ’ ἐμεῖς!”

Στοιχεῖα...

**ΣΥΜΦΩΝΑ** μὲ στοιχεῖα ποὺ ἔδωσε στὴ δημοσιότητα ἔνας ‘Αμερικανὸς ἐρευνητής, διαπιστώνεται ὅτι γιὰ τὸ ἀντιμετωπισθεῖ ἡ ἀγροματοσύνη μέχρι τοῦ τέλους τοῦ 2000 αἱώνα σ’ ὅλο τὸν κόσμο, χρειάζονται 1.500.000.000 δολαρία. ‘Αν μεταφρεθεῖ τὸ ποσὸ αὐτὸ στὸν παγκόσμιο προϋπολογισμό, ἰσοδυναμεῖ μὲ τὸ ποσὸ ποὺ δαπανᾶται γιὰ ἐξοπλιστικὰ προγράμματα μὲν ο μιὰ μέροια!

Στὸ πρῶτο μισὸ τῆς δεκαετίας τοῦ 1970, οἱ παγκόσμιες στρατιωτικὲς δαπάνες ἔφτασαν στὸ ποσὸ τῶν 350 δις δολαρίων τὸ χρόνο. Στὸ δεύτερο μισὸ τῆς ἴδιας δεκαετίας, ἔφτασαν στὰ 400 δις καὶ στὶς ἀρχὲς τῆς δεκαετίας τοῦ 1980 στὰ 500 δις τὸ χρόνο...

Στὸ τέλος τῆς δεκαετίας τοῦ 1980 προβλέπεται ὅτι θὰ φθάσουν τὰ 820 δις δολάρια!

320

“Αν ἡ πρόταση γιὰ εἰρήνη γινόταρ ἀποδεκτή, θὰ μποροῦσε ἡ ἀνθρωπότητα νὰ διαθέτει τὸ χρόνο:

- 55 δις δολάρια γιὰ τὴν καταπολέμηση τοῦ ἀναλφαρητισμοῦ (250 ἑκατομμύρια παιδιὰ δὲν ἔχουν σχολεῖα γιὰ νὰ μάθουν γράμματα).
- 5 δις δολάρια γιὰ τὴν ὑγεία (κάθε χρόνο πεθαίνουν 5 ἑκατομμύρια παιδιὰ ἀπὸ ἀρρώστιες).
- 6 δις δολάρια γιὰ τὴν ἐνίσχυση τῆς ἀγροτικῆς οἰκονομίας τῶν ἀναπτυσσόμενων χωρῶν.

‘Η γηραιὰ ἥπειρος  
ἡ ἥ ἥπειρος τῶν γερόντων.

‘Η Εὐρώπη, ἀνατολικὴ καὶ δυτική, ἀνησυχεῖ. Τὴν τελευταία εἰκοσαετία ἡ Γηραιὰ “Ηπειρος, χρόνο μὲ τὸ χρόνο, γηράσκει ὅλο καὶ πιὸ πολὺ. ‘Απὸ τὸ 1980 τὰ κράτη - μέλη τῆς ΕΟΚ, μὲ ἐξαίρεση τὴν Ιολανδία, δὲν κατορθώνουν νὰ ἐπιτύχουν τὴν ἀντικατάσταση τῶν γενεῶν. Τὴν ἀνησυχητικὴ αὐτὴ διαπίστωση γιὰ τὴ δημογραφικὴ ἐξέλιξη τῆς Κοινότητας κάνει σὲ ἔκθεσή της ἡ ‘Επιτροπὴ τῆς ΕΟΚ. ‘Απὸ τὸ 1965 σημειώνεται μείωση τοῦ δείκτη γεννήσεων, παράλληλα μὲ τὴ μείωση τοῦ δείκτη τῶν γάμων καὶ τὴν ἐπιμήκυνση τοῦ διαστήματος ἀνάμεσα στὸ γάμο καὶ τὸν πρῶτο τοκετό. Καὶ φυσικὰ ἔχει σημειωθεῖ αὖξηση τοῦ ἀριθμοῦ τῶν διαζυγίων.

Αὐτά...

‘Ηρθε, εἶδε, ἔφριξε!

‘Ηρθε στὶς Σπέτσες, εἶδε καὶ ἔφριξε ἀπὸ τὰ ἀπομεινάρια τοῦ ἐλληνικοῦ καλοκαιριοῦ (καὶ πολιτισμοῦ) καὶ ἔδωσε ἔνα χεράκι γιὰ τὸν καθαρισμὸ τῶν ἀκτῶν ἀπὸ τὰ σκουπίδια. Εἶναι δ... ὑπονογός Περιβάλλοντος τῶν ΗΠΑ κ. Οδύλιαμ Ρένλν. Πρόωρη Πρόεδρος τοῦ ‘Ιδρυματος γιὰ τὴν “Αγρια Ζωή, δ κ. Ρένλν θεωρεῖται ὁ ἀνθρωπός ποὺ... «πρασίνισε τὸν Λευκὸ Οίκο» στρέφοντας τὸ ἐνδιαφέρον τῆς ἐπίσημης ‘Αμερικῆς στὰ μεγάλα καὶ ἀπειλητικὰ προβλήματα τῆς ζωῆς τοῦ πλανήτη.

Αὐτὰ πρὸς γνῶσιν, παραδειγματισμό (;) καὶ (εἴθε) συμμόρφωσιν.